

# Plan sticanja zemljišta Gnjilane

Kosovo: Projekat regionalnih puteva– Podrška  
Jedinici za sprovođenje projekta (JSP)

---

Klijent

**Ministarstvo za infrastrukturu**

---

Naziv dokumenta

**Plan sticanja zemljišta: Pristupni put - Gnjilane**

---

Datum dokumenta

31.01.2018.

Revizija: 8



iC consulenten Ziviltechniker GesmbH  
SchönbrunnerStrasse 297, 1120 Vienna, Austria  
T +43 1 521 69-0, F +43 1 521 69-180  
office@ic-group.org, www.ic-group.org  
FN 137252 t

ENISO9001

**KONTROLNI LIST DOKUMENTA**

**Broj projekta:** Broj projekta 46x16285

**PRIPREMIO:** **iC consulenten Ziviltechniker GesmbH**  
SchönbrunnerStrasse 297, A-1120 Vienna  
Tel: +43 1 521 69 0  
Fax: +43 1 521 69 180  
E-Mail: office@ic-group.org

**PRIPREMIO ZA:** **Ministarstvo za infrastrukturu**  
Adresa: Ish Ndertesa e Germise 10000, Priština, Republika Kosovo  
Telefon: 038/200-28-507  
E-Mail: mi.info@rks-gov.net

**DATUM:** 31.01.2018.

**UREDNIK:** Jacimovska, Fejzic, Vaso, Mathews

Datum	Br. revizije	Urednik	Proverio	Odobrio	Potpis
2017-08-23	0	Ines Fejzid	Mathews	Useini	
2017-08-25	1	Ines Fejzid	Mathews	Useini	
2017-08-28	2	Ines Fejzid/ Begaj	Mathews	Useini	
2017-08-29	3	Ines Fejzid/ Begaj	Mathews	Useini	
2017-08-29	4	Ines Fejzid/ Begaj	Mathews	Useini	
2017-10-16	5	Fejzid	Mathews	Useini	
2017-10-23	6	Fejzid	Mathews	Useini	
2017-11-01	7	Vaso	Mathews	Useini	
2018-31-01	8	Jacimovska	Mathews	Useini	

**SADRŽAJ**

<b>1.</b>	<b>Uvod .....</b>	<b>1</b>
1.1.	Cilj i delokrug dokumenta .....	1
1.2.	Opis projekta .....	1
1.3.	Status aktivnosti sticanja zemljišta .....	3
1.3.1.	Trenutni status sticanja zemljišta.....	3
1.3.2.	Planirani Proces sticanja zemljišta .....	4
<b>2.</b>	<b>Pravni i institucionalni okvir.....</b>	<b>4</b>
2.1.	Zakon o eksproprijaciji kosova.....	4
2.1.1.	Opšti interes .....	5
2.1.2.	Zahtev za eksproprijaciju.....	5
2.1.3.	Preliminarna odluka o zakonitosti predložene eksproprijacije.....	5
2.1.4.	Konačna odluka o eksproprijaciji .....	5
2.1.5.	Naknada.....	5
2.1.6.	Vrednovanje imovine .....	6
2.1.7.	Krajnji rok .....	6
2.1.8.	Javne konsultacije .....	7
2.1.9.	Upravljanje žalbama .....	7
2.2.	Ostalo povezano zakonodavstvo .....	7
2.3.	Zahtevi EBRD-a.....	9
2.4.	Institucionalni okvir za sticanje zemljišta na kosovu .....	10
2.5.	Analiza nedostataka i mehanizmi premošćavanja .....	10
<b>3.</b>	<b>Osnovne informacije .....</b>	<b>14</b>
3.1.	Popis .....	14
3.2.	Socio-ekonomsko istraživanje .....	14
3.3.	Identifikovani uticaji.....	15
3.4.	Pogođene osobe i posedi.....	18
3.4.1.	Članovi domadinstva .....	18
3.4.2.	Etnička pripadnost .....	18
3.4.3.	Poljoprivredna proizvodnja.....	18
3.4.4.	Ugroženost.....	18
3.4.5.	Očekivani gubici .....	18

---

3.4.6.	Poželjna naknada .....	19
3.4.7.	Preduzeda .....	19
<b>4.</b>	<b>Ključna načela, definicije i pitanja naknade .....</b>	<b>19</b>
<b>5.</b>	<b>Naknade i prava .....</b>	<b>22</b>
<b>6.</b>	<b>Objavljivanje informacija i javne konsultacije .....</b>	<b>23</b>
6.1.	Objavljivanje informacija i konsultacije održane do sada .....	23
6.2.	Dostupni instrumenti komunikacije .....	24
6.3.	Planirano objavljivanje informacija i konsultacija .....	24
6.3.1.	Dokumenti i informacije koje de se objaviti .....	24
6.3.2.	Posete direktno pogođenim osobama .....	25
6.3.3.	Planirani sastanci .....	25
6.3.4.	Raspored javnih sastanaka .....	25
<b>7.</b>	<b>Sprovođenje psz-a .....</b>	<b>27</b>
7.1.	Odgovornosti sprovođenja .....	27
7.2.	Troškovi .....	28
7.3.	Pradenje i izveštavanje .....	28
<b>8.</b>	<b>Mehanizam ulaganja žalbi .....</b>	<b>28</b>

**ANEKSI**

- 0 Aneks 1
- 0 Obrazac žalbe
- 0 Dijagram toka obrade žalbe
- 0 Izjava vlasnika preduzeta o prihvatanju projekta (uključujući i prevod teksta izjave)

**TABELE**

- Tabela 1: Zakonodavstvo u Republici Kosovo relevantno za potrebe sprovođenja projekta..... **Error! Bookmark not defined.**
- Tabela 2: Analiza nedostataka relevantna za eksproprijaciju i predložene mehanizme premošćavanja .....**Error! Bookmark not defined.**
- Tabela 3: Pregled uticaja projekta u vezi sa sticanjem privatne imovine .....16
- Tabela 4: Pregled uticaja projekta vezano za sticanje zemljišta ispitanih preduzeta u opštini Gnjilane i opštini Novo Brdo ..... 17
- Tabela 5: Table 1: Pregled uticaja projekta na neformalne PAP-ove .....18
- Tabela 6: Matrica prava ..... 23
- Tabela 7: Odgovornosti za sprovođenje PSZ-a .....27

**SLIKE**

- Slika 1: Mapa puteva Republike Kosovo (Izvor: Ministarstvo za infrastrukturu) ..... 2

## 1. UVOD

### 1.1. CILJ I DELOKRUG DOKUMENTA

Ovaj dokument predstavlja Plan sticanja zemljišta (PSZ) za Projekat regionalnih puteva na Kosovu koji sprovodi Ministarstvo za infrastrukturu Kosova za projektnu **deonicu N2 Pristupni put Gnjilane**. Pripremljen je u skladu sa zakonima Kosova, kao i zahtevima Evropske banke za obnovu i razvoj (EBRD), Ekološke i socijalne politike 2014<sup>1</sup> i zahtevima učinkom (PR), posebno PR 5: sticanje zemljišta, prisilno preseljenje i ekonomsko raseljavanje. Odvojeni detaljni PSZ-ovi se pripremaju za ostale deonice puta u okviru ovog projekta.

PSZ određuje postupke koje treba da sledi Vlada Kosova preko Ministarstva za infrastrukturu (MI) i aktivnosti koje de preduzeti kako bi na odgovarajući način izvršila naknadu pogođenim osobama. U dokumentu se nalazi opis zemljišta, domadinstava i preduzeta na koje de uticati kupovina imovine u opštini Uroševac. Cilj ovog PSZ-a je smanjenje negativnih uticaja prouzrokovana kupovinom zemljišta i ograničenja korišćenja i pristupa zemljištu pogođenim osobama i utvrđivanja prava različitih kategorija pogođenih osoba, uz posebnu pažnju na najugroženije.

PSZ se primenjuje na sve ugrožene osobe, bez obzira na ukupan broj ugroženih i dali imaju ili ne, zakonski registrovane isprave za zemlju. Ozbiljnost uticaja de svakako uticati na prirodu naknade i drugu pruženu pomoć.

Ovaj dokument PSZ je rezultat konsultacija, prikupljanja podataka i analiza koje je sproveo konsultant, iC consulenti i uključuje mere za zaštitu načina života pogođenih osoba. Pripremljen je na osnovu Okvira za sticanje zemljišta (OSZ), izrađenog u 2015. godini, kao deo due diligence projekta "Kosovo - regionalni i lokalni putevi – procena uticaja na životnu sredinu i društveno okruženje" koju su sproveli Enova, konsultanti i inženjeri, Sarajevo.

Zahtevi ovog PSZ-a su obavezni i za Vladu Kosova, preko MI-a i za izvođača radova koji de se angažovati za potrebe izgradnje u okviru projekta i funkcionalizacije projekta.

### 1.2. OPIS PROJEKTA

Evropska banka za obnovu i razvoj (EBRD) razmatra mogućnost pružanja finansijskih sredstava MI-u u cilju pružanja podrške radovima na poboljšanju nacionalnih puteva u okviru projekta Regionalni putevi na Kosovu (Projekat). Projekat podrazumeva proširenje na četiri saobraćajne trake ulaznih / izlaznih puteva u opštinama Gnjilane, Uroševac i Prizren, i rehabilitaciju puta Klokot - Gnjilane. Ove deonice se smatraju prioritetnim projektima u okviru *Strategije multimodalnog transporta (2012-2021)* i *Akcionog plana (2012-2016)* Kosova. Due diligence za projekat je završen u 2015. godini i Okvir za sticanje zemljišta (OSZ) je izrađen je za delove projekta korišćenjem informacija koje su bile dostupne konsultantu<sup>2</sup>. Odvojeni OSZ-ovi se izrađuju za svaki deo projekta.

Pristupni put N25.2 Gnjilane je glavni prilazni put opštini Gnjilane iz pravca glavnog grada Prištine i najbrža veza sa autoputem A1 u Republici Srbiji. Ovaj deo je ogranak osnovne nacionalne i regionalne mreže puteva na Kosovu, te je stoga pod nadležnošću MI-a (Slika 1).

<sup>1</sup> Kompletan tekst EBRD ESP-a je dostupan na:  
<http://www.ebrd.com/news/publications/policies/environmental-and-social-policy-esp.html>

<sup>2</sup> PSZ je javno dostupan na: [http://mi-ks.net/repository/docs/2016\\_02\\_15\\_081438\\_Kosovo\\_Roads\\_LAF\\_final\\_8\\_Dec\\_2.pdf](http://mi-ks.net/repository/docs/2016_02_15_081438_Kosovo_Roads_LAF_final_8_Dec_2.pdf)



### Slika 1: Mapa puteva Republike Kosovo (Izvor: Ministarstvo za infrastrukturu)

Dužina pristupnog puta iznosi 2.900 m i obuhvatide tri kružna toka i slededu infrastrukturu: električna energija, kanalizacija, sistem odvodnjavanja, saobrađajni znakovi i rasveta.

Plan kolovoza i trotoara: autoput sa dve saobrađajne trake po smeru. Širina puta iznosi 19m (2trake po smeru - ukupno 4trake x3,5m, podeljene pešačkim ostrvom širine 2,0 m). Obe strane imaju trotoare (2 x 1,5 m).

Ova deonica se prostire u prigradskom području opštine Gnjilane. Uz rubove puta nalaze se kude, komercijalne zgrade i šest benzinskih stanica. Zemljište u blizini puta, predviđeno za proširenje, delimično se koristi u poslovne svrhe. Prostor je rezervisan od strane opštine u cilju proširenja puta, a uticaji de biti ograničeni na ne-poljoprivredne komercijalne objekte i aktivnosti (kao što je definisano u odeljku 3.3 ovog dokumenta).

Očekuje se da de ukupno **155<sup>3</sup> osobe biti pogođene** preuzimanjem zemljišta i/ili objekta kao rezultat sprovođenja projekta. Nisu zabeležene posebno ugrožene grupe tokom poseta na terenu u 2015. godini tokom vršenja due diliginece za projekat, a to je potvrđeno tokom popisa u junu 2017. Nijedna vrsta kulturnog nasleđa nije zabeležena do 2015. godine i što je i potvrđeno 2017. godine. Duž puta nema institucija kao što su, škole, bolnice itd a za koje je predviđen gust pešački saobrađaj.

### 1.3. STATUS AKTIVNOSTI STICANJA ZEMLJIŠTA

#### 1.3.1. Trenutni status sticanja zemljišta

MI, kao podnosilac zahteva, poslao je Zahtevu za eksproprijaciju (Ref. br.: 4632/2017, od 02. juna 2017. godine) Kancelariji MŽSPP-a za eksproprijaciju, čime je zvanično pokrenut postupak eksproprijacije u skladu sa nacionalnim zakonodavstvom (pogledajte Poglavlje 2 ovog dokument za opis postupka), nakon što je naručio i završio Elaborat o eksproprijaciji za proširenje nacionalnog puta N25.2: Ulaz u grad Gnjilane (**Vizion Project**, februar 2017).

Na osnovu najnovijih podataka datih od strane Ministarstva za infrastrukturu, MŽSPP je prihvatio zahtev tokom decembra 2017 (Odluka br. 13/21 od 22.12.2017), koji je podneo MI ranije ove godine. Zakonski rok prema kosovskom Zakonu o eksproprijaciji bio je 15 dana nakon prijema zahteva, tj. Zahteva za eksproprijaciju (Aneks 1 ovog dokumenta). Međutim, proces eksproprijacije je još uvijek u ranoj fazi, s obzirom da Ministarstvo finansija i Kancelarija za nepokretnu imovinu tek treba da utvrde iznos naknade za svaku od pogođenih grupa.

Naime, samo područje parcela koje de biti pogođene eksproprijacijom definisano je u elaboratu i još nisu definisani svi uticaji projekta koji se odnose na eksproprijaciju zemljišta (tj. u vreme izrade ovog dokumenta nije izvršeno vrednovanje).

Vlada Kosova je obavestila identifikovane nosioce imovinskog prava. Odluka br. 13/21 o odobrenju objavljena je u Službenom listu, a u dnevnom novinama na Kosovu ima veliku cirkulaciju, čije se objavljivanje ponavlja nakon 7-10 dana, nakon čega sledi desetodnevni period tokom kojeg zainteresovane strane imaju pravo da podnesu pisane komentare organu za eksproprijaciju. Nakon objavljivanja, organ za eksproprijaciju je bio dužan da održi javnu raspravu u roku od 15 dana u svakoj odgovarajućoj opštini u kojoj se nalaze imovine koja su predmet eksproprijacije, a koja je preduzeta tokom januara 2018. Godine.

Očekuje se da de ukupno 48 privatnih parcela u opštini Gnjilane biti pogođene oduzimanjem zemljišta, sa ukupno 4.714,5 m<sup>2</sup>, kao što je identifikovano u Elaboratu o eksproprijaciji.

Parcele u Opštini Novo Brdo su ekspropisane 1974. godine radi širenja ovog puta (sa ukupno 12.008,0 m<sup>2</sup>, na osnovu starih katastarskih podataka). Dana 08. februara 2017. godine JSP je uputila pismo opštini Novo Brdo sa zahtevom da nastavi sa prenosom 45 katastarskih parcela na Vladu Kosova - Ministarstvo za infrastrukturu, koje de biti pogođene putnim projektom koji finansira EBRD. JSP je takođe organizovala sastanke sa predstavnicima opština kako bi se bavili ovim pitanjem. 12. oktobra 2017. godine JSP je uputila zahtev za podršku Katastarskoj agenciji Kosova kako bi se završio ovaj prenos. Nedavno u decembru 2017. godine promene su reflektovane u katastarskom registru i završen je prenos vlasništva za ovaj deo puta. Izrada elaborata za eksproprijaciju za deo deonice puta koji se nalazi u Opštini Novo Brdo, katastarska zona Koretište (decembar 2017. godine) korišćena je za ažuriranje ovog PSZ-a. Na osnovu ove dokumentacije, deonica puteva u Novom Brdu de uticati na ukupno 89 parcela, od čega su 81 privatni

<sup>3</sup> Pored prvo identifikovanih 74 pogođene osobe u opštini Gnjilane, dodatna 81 osoba iz opštine Novo Brdo bide pogođene na osnovu informacija iz novog Elaborata o eksproprijaciji za deo deonice puta koji se nalazi u opštini Novo Brdo. Takođe, na teritoriji Novo Brdo bide pogođeno 8 javnih parcela



vlasnici, a 8 parcela su javno zemljište. Ukupna površina zemljišta iznosi 18.099 m<sup>2</sup> za opštinu Novo Brdo.

Ceo proces je pokrenut za formalne vlasnike zemljišta / korisnike zemljišta samo jer kosovsko zakonodavstvo ne priznaje neformalne korisnike zemljišta (molimo pogledajte Odeljak 2.5 ovog dokumenta za opis praznina između kosovskog zakonodavstva i zahteva EBRD-a).

### 1.3.2. Planirani Proces sticanja zemljišta

Prema postupku utvrđenom u nacionalnom zakonodavstvu, od MŽSPP-a se zahteva povezivanje sa KAK-om kako bi se osiguralo da su informacije navedene u Elaboratu o eksproprijaciji, ažurirane i tačne. Kada se potvrdilo da je Elaborat o eksproprijaciji tačan, MŽSPP je usvojio Odluku br. 12/21 od 22.12.2017. o prihvatanju zahteva za dalju obradu i dostavilo je kopiju zahteva i pratede dokumente Kancelariji za vrednovanje nepokretne imovine u okviru Ministarstva finansija (MF) za vrednovanje pogođene imovine. Elaborat o eksproprijaciji se trenutno čuva u Ministarstvu finansija, odnosno u Kancelariji za nepokretnu imovinu u okviru Odeljenja za porez na imovinu i u procesu je čekanja administrativnog postupka navedenog u Zakonu o eksproprijaciji Kosova (vidi odeljak 2.4). Imajući u vidu da lokalni dokumenti o eksproprijaciji pokrivaju samo formalne korisnike, ovaj dokument identifikuje i neformalne korisnike, dokument o eksproprijaciji zemljišta morabit revidiran tako da uključi sve pogođene zemljišne parcele i korisnike zemljišta bez obzira na status njihove formalnosti. MI de ažurirati dokumente o eksproprijaciji zemljišta uz pomoć eksperata MF-a. Službena izmena dokumentacije (pismo) treba podneti zahtevajući kompenzaciju za kategorije ii i iii PAP-a u vezi sa Sporazumom o zajmu između Vlade Kosova i EBRD-a. Pismo treba MI (korisnik eksproprijacije) dostaviti MSPP-i (organ za eksproprijaciju) i MF-u (vrednovanje i obračun naknade). Nakon ažuriranja Elaborata o eksproprijaciji, Odluka o preliminarnoj eksproprijaciji pokriva sve 3 kategorije PAP-a: (i) formalni vlasnici zemljišta i struktura, (ii) neformalni korisnici zemljišta bez prava na zemljište (zemljište u vlasništvu države), ali sa pravima na strukture, (iii) vlasnike preduzeta i zaposlene u preduzedima koja se nalaze u strukturama koje pripadaju formalnim i neformalnim korisnicima.

Zbog toga još uvek nije definisan vremenski rok za proces sticanja zemljišta koji je na čekanju. Prema članu 16. Zakona o eksproprijaciji, „*iznos naknade za eksproprijaciju određen konačnom odlukom bide u potpunosti ispladen u roku od dve (2) godine od dana stupanja odluke na snagu*„. Prema iskustvu JSP-a iz sličnih projekata, procenjeno trajanje celokupnog postupka eksproprijacije, traje otprilike 2 do 3 godine.

## 2. PRAVNI I INSTITUCIONALNI OKVIR

### 2.1. ZAKON O EKSPROPRIJACIJI KOSOVA

Postupak eksproprijacije zemljišta i preseljenja na Kosovu je prvenstveno regulisan Zakonom br. 03 / L-139 o eksproprijaciji nepokretne imovine sa izmenama i dopunama Zakonabr. 03 / L-205 od 28. oktobra 2010. godine (Zakon o eksproprijaciji Kosova). Zakon predviđa postupak, uključujući pravne lekove za zaštitu pojedinaca od nesrazmernih mešanja u pravo na nepokretnu imovinu.<sup>4</sup> Ključne odredbe ovog zakona su rezimirane u nastavku.

<sup>4</sup> Prema zakonu nepokretna imovina obuhvata: (i) zemljište, (ii) objekte ili posebne delove objekta izgrađenog ispod ili na površini zemljišta, (iii) oprema ili pomodni delovi koji su trajno pričvršteni za zemljište ili objekat i koji se ne mogu, bez ulaganja nepotrebnog ili neekonomičnog napora, ukloniti i (iv) neobrane plodove na zemljištu

### 2.1.1. Opšti interes

Eksproprijacija se može preduzeti samo ako su ispunjeni svi naredni uslovi (član 4.):

- i. eksproprijacija se direktno odnosi na ostvarivanje legitimne javne svrhe;
- ii. legitimna javna svrha se praktično ne može postidi bez eksproprijacije;
- iii. javne koristi koje se dobijaju od eksproprijacije, prevazilaze interese na koje de negativno uticati;
- iv. izbor imovine za eksproprijaciju nije izvršen u cilju diskriminacije ili nije u suprotnosti sa odredbama protiv diskriminacije; i,
- v. organ za eksproprijaciju je poštovao sve primenjive odredbe Zakona.

### 2.1.2. Zahtev za eksproprijaciju

Pokretanje postupka eksproprijacije vrši organ za eksproprijaciju (MŽSPP), ili putem zahteva za eksproprijaciju koji se podnosi organu za eksproprijaciju (član 7.), u ovom slučaju od strane MI-a MŽSPP-u. Zahtev sadrži neophodne informacije o nosiocima imovinskog prava i pogođene imovine, opis svih prava koja se odnose na parcelu, detaljan opis javne svrhe za koju se traži eksproprijacija, uz dokumente koji sadrže evidenciju o imovini, katastarske, prostorne ili urbanističke planove i dokaz da su ili de biti dostupna dovoljna finansijska sredstva za blagovremenu isplatu naknade. Po prijemu zahteva, organ za eksproprijaciju razmatra zahtev i može potvrditi ili odbiti isti, u celosti ili delimično.

U slučaju odobrenja, organ za eksproprijaciju šalje kopiju zahteva i sve priložene dokumente Kancelariji za vrednovanje nepokretne imovine i obaveštava identifikovane nosioce imovinskog prava. Odluka o odobrenju se objavljuje u Službenom listu i u dnevnim novinama na Kosovu, koje imaju visok tiraž, a čije se objavljivanje ponavlja u periodu 7-10 dana, nakon čega sledi desetodnevni period u kojem zainteresovane strane imaju pravo da podnesu pisane komentare organu za eksproprijaciju. Nakon objavljivanja, organ za eksproprijaciju je dužan da održi javnu raspravu u roku od 15 dana u svakoj opštini u kojoj se nalazi nepokretna imovina koja je predmet eksproprijacije.

### 2.1.3. Preliminarna odluka o zakonitosti predložene eksproprijacije

Nakon razmatranja pisanih komentara i zabrinutosti iznetih na raspravama, organ za eksproprijaciju usvaja preliminarnu odluku u roku od 30 dana (član 10.). Organ može odbiti eksproprijaciju na osnovu iznetih komentara i zabrinutosti ili u slučaju da utvrdi da predložena eksproprijacija ne ispunjava zakonske uslove. Preliminarna odluka se objavljuje u Službenom listu Kosova i u dnevnim novinama.

### 2.1.4. Konačna odluka o eksproprijaciji

Organ za eksproprijaciju usvaja konačnu odluku kojom odobrava ili odbija zahtev u roku od 12 meseci nakon stupanja na snagu Preliminarne odluke (član 11.). Konačna odluka se objavljuje u Službenom listu Kosova i u dnevnim novinama. Konačna odluka ne može biti usvojena u slučaju da se žalbe protiv Preliminarne odluke u vezi sa pogođenim imovinama i dalje nalaze u postupku čekanja pred sudom. Ako zahtev obuhvata više od jedne parcele imovine, organ za eksproprijaciju može doneti jednu ili više konačnih odluka, pri čemu svaka takva Konačna odluka obuhvata jednu ili više parcela u pitanju.

### 2.1.5. Naknada

Naknada se reguliše i Zakonom o eksproprijaciji Kosova i *Administrativnim uputstvom o usvajanju tehničkih metoda za vrednovanje i kriterijuma za izračunavanje iznosa naknade za eksproprišanu nepokretnu imovinu i štete nastale eksproprijacijom br. 02/2015*, usvojenog 2015. godine od strane Ministarstva Finansije na osnovu Zakona. U

skladu sa zakonom, naknada se plada na osnovu tržišne vrednosti imovine<sup>5</sup>, uključujući njene pomodne objekte i vode, plus svu dokazanu direktnu štetu nastalu zbog eksproprijacije. Naknada se ispladuje u gotovini<sup>6</sup> i uključuje iznos utvrđen konačnom odlukom plus kamatu na takav iznos koji je nastala između datuma stupanja na snagu konačne odluke i datuma isplate.

Nijedna promena u vlasničkom ili drugim pravima pogođenih osoba se ne sprovodi ili ne primenjuje dok Konačna odluka ne stupi na snagu, a naknada koja je zatražena konačnom odlukom ne bude ispladena. Dok se navedeni uslovi ne ispune, imovina se registruje na ime Vlade Kosova.

#### 2.1.6. Vrednovanje imovine

Kancelarija za vrednovanje nepokretne imovine je odgovorna za vrednovanje imovine u procesu eksproprijacije (članovi 21. i 22.), na osnovu gore navedenog *Administrativnog uputstva* kojim se uređuje detaljna metodologija za izračunavanje naknade za eksproprijaciju imovine i štete nastale eksproprijacijom<sup>7</sup>.

Jedna od slededih metoda ili kombinovanih metoda procene imovine mogu se odabrati tokom procene nepokretne imovine:

- komparativna metoda prodaje,
- metoda troškova, i
- metoda prihoda.

Vrednost imovine koja se smatra poljoprivrednim zemljištem, uzima u obzir kvalitet zemljišta, blizinu stanovanja, pristup infrastrukturi, veličinu i oblik parcele, sistem navodnjavanja ili potencijal navodnjavanja, kao i druge uslove životne sredine koji se odnose na fizičke karakteristike terena (nadmorska visina i nagib). Vrednost šumskog zemljišta i šume, se određuje uzimanjem u obzir kvaliteta zemljišta, ekološku vrednost zemljišta, geografsku lokaciju, količinu i kvalitet biomase, nivo investicija i pristup infrastrukturi, uslove transporta i ekološke uslove. Procena naseljenih i drugih izgrađenih površina razmatra kriterijume kao što su: vrsta objekta, građevinski materijal, površina u m<sup>2</sup> za stambene i nestambene objekte, godina izgradnje, pristup putevima, pristup javnim uslugama, sistem grejanja, uslovi objekta, uslovi iznajmljivanja i zakupa, troškovi rada i održavanja itd.

Tokom procesa vrednovanja, vlasnici i zainteresovani nosioci imaju pravo da dostave svoje stavove u pisanom obliku u vezi sa takvim vrednovanjem Kancelariji, kao i da ospore konačnu odluku o vrednovanju Kancelarije pokretanjem postupka pred sudom.

#### 2.1.7. Krajnji rok

Zakon o eksproprijaciji Kosova (član 7.) određuje krajnji rok za donošenje odluke o prihvatanju zahteva za eksproprijaciju i objavljivanje odluke u Službenom listu Kosova i u novinama koje imaju veliki tiraž na Kosovu.

Zakon o eksproprijaciji Kosova posebno predviđa da se od iznosa naknade isključiti sledede:

- troškovi ili vrednosti bilo kakvih poboljšanja na imovini, objektima izgrađenih ili proširenih, ili zasađenih drveđa i useva na imovini nakon datuma odluke o

<sup>5</sup> Tržišna vrednost se definiše kao: „cena koju je kupac voljan da plati i cena po kojoj je prodavac voljan da proda nepokretnu imovinu kao deo službene transakcije u okviru koje ni jedna od strane nije u obavezi da primenjuje silu i između strana nema srodničkih ili bračnih odnosa, zajedničkog vlasništva ili poslovne povezanosti.”

<sup>6</sup> Naknada u naturi u smislu zemljište za zemljište (ili kombinacija naknade u naturi i gotovine) s daje isključivo u slučajevima kada je Vlada organ za eksproprijaciju i kada je više od 20 parcela predmet eksproprijacije i ako se postigne dogovor sa vlasnicima te imovine.

<sup>7</sup> U Zakonu o eksproprijaciji ce navodi:“Naknada obuhvata naknadu za svu dokazanu direktnu štetu prouzrokovanu ošteđenom licu usled eksproprijacije plus vrednost eksproporisane nepokretne imovine, uključujući – ako je primenjivo – dodatna prava i plodove”

prihvatanju zahteva za dalju obradu eksproprijacije (donesene pre preliminarne odluke) objavljene u Službenom listu,

- sve promene u tržišnoj vrednosti imovine koje nastanu nakon datuma usvajanja odluke kojom se odobravaju pripremne aktivnosti na toj imovini ili datuma prvog podnošenja zahteva za eksproprijaciju, u zavisnosti od toga koji nastane ranije,
- sve ostale promene u tržišnoj vrednosti imovine pre početka postupka eksproprijacije, ukoliko se za takve promene može dokazati da se mogu pripisati ceni ili tržišnoj manipulaciji ili špekulacijama od strane osobe (ili njihovih rođaka ili saradnika) koji su imali informacije o predstojećoj ili potencijalnoj eksproprijaciji dotične imovine.

#### 2.1.8. Javne konsultacije

Zakon o eksproprijaciji Kosova pruža pogođenim osobama mehanizam formalne javne konsultacije (član 9.), nakon objavljivanja odluke o prihvatanju zahteva za eksproprijaciju u medijima, kada bilo koja zainteresovana strana organu za eksproprijaciju, ima pravo da podnese pismene komentare o dotičnoj eksproprijaciji. Nakon toga, organ za eksproprijaciju organizuje javnu raspravu u opštini u kojoj se sprovodi eksproprijacija. Osobe koje žele da prisustvuju takvim javnim raspravama dužne su da pruže dokaz da su oni javni službenici opštine u kojoj se održava rasprava, ili vlasnici ili nosioci interesa u vezi sa dotičnom imovinom koja se nalazi u opštini u kojoj se održava rasprava ili zakoniti punomodnik i ili zastupnik tih javnih službenika, vlasnika ili nosioca interesa.

#### 2.1.9. Upravljanje žalbama

Žalbe utvrđene Zakonom o eksproprijaciji Kosova, uključuju: (i) žalbe kojima se osporava preliminarne odluke o legitimnosti predložene eksproprijacije, (ii) žalbe kojima se osporava adekvatnost naknade, (iii) žalbe za naknadu štete nastale iz delimične eksproprijacije; (iv) žalbe kojima se osporava legitimnost odluke o privremenom korišćenju imovine.

### 2.2. OSTALO POVEZANO ZAKONODAVSTVO

Ostali zakoni na Kosovu relevantni za sprovođenje projekta su rezimirani u tabeli 1.

Zakon	Rezime i ključne tačke
Ustav Republike Kosovo	Ustav zabranjuje proizvoljno oduzimanje imovine (član 46.) - organi mogu izvršiti eksproprijaciju imovine samo ako je takva eksproprijacija odobrena zakonom, neophodna ili odgovarajuća za postizanje javne svrhe ili promovisanje javnog interesa, a zatim ako je pradena obezbeđivanjem neposredne i adekvatne nadoknade za osobu(e) čija je imovina eksproprijisana.
Zakon o imovini i drugim stvarnim pravima br. 03/L-154 od 15. jula 2009. godine	Uređuje stvaranje, sadržaj, prenos, zaštitu i prestanak stvarnih prava kao što su vlasništvo, ograničena stvarna prava, posedovanje, stvarna prava na sigurnost i stvarna prava na korišćenje. Predviđa da se vlasništvo i druga stvarna prava mogu ograničiti ili oduzeti protiv volje zakonitih vlasnika u skladu sa uslovima i procedurama definisanim važećim zakonima.
Zakon o katastru br. 04/L-013 od 12. avgusta 2011. godine	Reguliše Katastar nepokretne imovine, nacionalna i geodetska merenja, geodetske i katastarske radove, kao i sticanje, registraciju, čuvanje, održavanje i korišćenje katastarskih podataka.
Zakon o izmenama i	Utvrđuje načela primene i validacije prava na nepokretnu imovinu na Kosovu

Zakon	Rezime i ključne tačke
dopunama Zakona br. 2002/5 o osnivanju Registra prava na nepokretnu imovinu br. 04/L-009 od 21. jula 2011. godine	<p>putem mehanizma Registra prava na nepokretnu imovinu. Prava na nepokretnu imovinu, uključujući (i) vlasništvo, (ii) hipoteke, (iii) servituti, (iv) prava korišćenja opštinske, javne, društvene i državne imovine i (v) opteređenja i naknade imovine upisane u Registar. Propisuje nadležnost za celokupnu administraciju Registra Katastarskoj agenciji Kosova(KAK) i imenuje Opštinske katastarske kancelarije (OKK) za registraciju, u pisanoj formi, prava na nepokretnu imovinu u Registar, u okviru nadležnosti KAK-a.</p>
Zakon o upravnom postupku br. 02/L-28 od 22. jula 2005. godine	<p>Ovaj zakon utvrđuje načela kojih se pridržavaju svi organi javne uprave prilikom vršenja svojih funkcija putem individualnih ili kolektivnih upravnih akata.</p> <p>Organi javne uprave, prilikom vršenja svoje administrativne aktivnosti, moraju da uspostave pravičnu ravnotežu između uključenih javnih i privatnih interesa, kako bi se izbeglo nepotrebno kršenje prava i interesa fizičkih i pravnih lica.</p> <p>Organima državne uprave nije dozvoljeno da odvajaju fizička i pravna lica tokom upravnog postupka na osnovu pola, jezika, političke ili druge pripadnosti, nacionalnog ili socijalnog porekla, bogatstva, rođenja ili bilo kog drugog statusa.</p> <p>Svako fizičko i pravno lice ima pravo na (i) dobijanje informacija koje su na raspolaganju organima javne uprave, (ii) dobijanje takvih informacije na blagovremeni način, (iii) dobijanje istih na isti način kao i sva druga lica i (iv) dobijanje istih u odgovarajućem i efektivnom obliku.</p>
Zakon br. 04/L-020 o izmeni Zakona o zaštiti i promovisanju prava zajednica i njihovih pripadnika u Republici Kosovo br. 03/L-047 od 21. decembra 2011.	<p>Definiše kosovske zajednice i njihova posebna prava u smislu njihovog identiteta, religije, obrazovanja, upotrebe jezika, kulture, zdravlja, medija, ekonomskih i socijalnih mogućnosti i njihovog političkog zastupanja u svim državnim mehanizmima.</p> <p>Pružna mere za zaštitu kulturnog i verskog nasleđa, javne programe za zapošljavanje posebno za zajednice Roma, Aškalija i Egipdana, obrazovanje na njihovom jeziku i sl.</p>
Zakon o upotrebi jezika br. 02/L-37 od 21. oktobra 2006. godine	<p>Reguliše upotrebu zvaničnih jezika, kao i jezika zajednica, čiji maternji jezik nije zvanični jezik, u kosovskim institucijama i drugim organizacijama i preduzetima koja vrše javne funkcije i usluge;</p> <p>Dodeljuje ravnopravan status albanskom i srpskom jeziku kao zvaničnim jezicima na Kosovu.</p> <p>Obezbeđuje pravo svih zajednica na Kosovu da sačuvaju, održe i promovišu svoj jezički identitet.</p>
Zakon o zaštiti od diskriminacije br. 05 / L-021 od 15. juna 2015. godine	<p>Uspostavlja opšti okvir za sprečavanje i borbu protiv diskriminacije po osnovu nacionalnosti ili u vezi sa nekom zajednicom, socijalnim poreklom, rasom, etničkom pripadnošću, bojom kože, rođenjem, poreklom, polom, rodom, rodnim identitetom, seksualnim opredeljenjem, jezikom, državljanstvom, religijom ili religioznom uverenjima, političkom pripadnošću, političkim ili drugim mišljenjem, socijalnim ili ličnim statusom, godinama starosti, porodičnim ili bračnim statusom, trudnodom, materinstvom, bogatstvom, zdravstvenim stanjem, invaliditetom, genetskim nasleđstvom ili nekom drugom osnovom, u cilju primene načela jednakog tretmana.</p> <p>Svrha je sprečavanje svih delovanja ili propuštanja u delovanja, svih državnih i lokalnih institucija, fizičkih i pravnih lica, javnog i privatnog sektora, koji krše, koji su kršili ili mogu kršiti prava bilo kog lica ili fizičkih i pravnih lica, između ostalog, koja se odnose na (i) pristup stanovanju koje je na raspolaganju javnosti, kao i pristup ostalim oblicima imovine (nepokretne i pokretne); i (ii) pravedan i ravnopravan tretmanom u sudskim postupcima i postupcima svih organa koji funkcionišu u sektoru pravosuđa;</p>

Zakon	Rezime i ključne tačke
Zakon o rodnoj ravnopravnosti br. 05 / L-020 od 15. juna 2015. godine	Ima za cilj zaštitu i promovisanje rodne ravnopravnosti kao osnovne vrednosti demokratskog razvoja društva.
Zakon o prostornom planiranju br. 04/L-174 od 19. avgusta 2013. godine	Definišu osnovna načela prostornog planiranja, metodologija prostornog razvoja i propise, kao i odgovornosti organa uprave na centralnom i lokalnom nivou za izradu i sprovođenje prostorno-planskih dokumenata.
Zakon o izgradnji br. 04/ L-110 od 19. juna 2012. godine	Ovim zakonom reguliše se postupak izdavanja građevinskih dozvola, saglasnost sa zahtevima za građevinske dozvole, izdavanje uverenja o upotrebi, projektovanje, izgradnja, rekonstrukcija, rušenje, inspeksijski nadzor, građevinska inspekcija
Zakon o inspektoratu u sektoru životne sredine, vode, prirode, prostornog planiranja i izgradnje br. 04 / L-175 od 21. oktobra 2013. godine	Reguliše načela, organizaciju i inspeksijski nadzor, koordinacija inspeksijskog nadzora, prava, dužnosti, ovlašćenja inspektora, prava, obaveze i nadzorne subjekte, procedura za vršenje inspekcije i druga važna pitanja koja se odnose na inspeksijski nadzor.  Predviđa da inspeksijski nadzor i kontrola kroz urbanu inspekciju primenom ovog zakona i drugih zakona koji se odnose na područje urbanističkog i prostornog planiranja budu odgovornost inspektorata za prostorno i urbano planiranje.

Tabela 1: Zakonodavstvo u Republici Kosovo relevantno za potrebe sprovođenja projekta

### 2.3. ZAHTEVI EBRD-A

EBRD za ovaj projekat primenjuje svoju Ekološku i socijalnu politiku (2014). Sticanje zemljišta obuhvađeno je zahtevima za učinkom (PR) 5 iz Politike. Glavne tačke PR 5 su sledeće:

- Treba istražiti sva izvodljiva alternativna idejna rešenja kako bi se izbeglo ili barem smanjilo fizičko i/ili ekonomsko raseljavanje;
- Pregovori o naseljima se podstiču u cilju izbegavanja eksproprijacije i eliminisanja potrebe za uključivanjem državnih organa za prisilno raseljavanje osoba;
- Neželjene socijalne i ekonomske uticaje koji nastaju sticanjem zemljišta ili ograničavanjem upotrebe i pristupa zemljištu pogođenim osobama trebalo bi smanjiti: (i) obezbeđivanjem naknade za gubitak imovine u iznosu troškova zamene; i (ii) osiguranje da se aktivnosti za sticanje zemljišta sprovode uz odgovarajuće objavljivanje podataka, konsultacija i informisanog učešća onih koji su pogođeni;
- Trebalo bi poboljšati sredstva za život i životni standard raseljenih osoba ili, u najmanju ruku, vratiti ih na nivo pred-projektnih aktivnosti;
- Neformalni posednici zemljišta nemaju pravo na naknadu za zemljište; međutim, oni bi trebalo da dobiju naknadu za poboljšanje zemljišta i trebala bi im biti pružanja pomodi u preseljenju. Oni de takođe dobiti naknadu u iznosu troškova potpune zamene za svu izgublenu imovinu osim za zemljište;
- Mehanizam za ulaganje žalbi mora biti uspostavljen što je pre mogude, u cilju primanja i rešavanja na blagovremeni način žalbi koje se odnose na naknadu ili preseljenje a koje ulažu raseljene osobe i/ili članovi zajednice domadina, uključujući i mehanizam pravne zaštite osmišljen za rešavanje sporova na nepristrasan način.

## 2.4. INSTITUCIONALNI OKVIR ZA STICANJE ZEMLJIŠTA NA KOSOVU

U skladu sa Zakonom o eksproprijaciji Kosova, upravni organ ("organ za eksproprijaciju") nadležan za eksproprijaciju zemljišta za ovaj projekat je Vlada Kosova preko **Ministarstva za životnu sredinu i prostorno planiranje (MŽSPP)**, koje deluje kao organ za eksproprijaciju u ime svih organa na centralnom nivou.<sup>8</sup>

Ostale ključne institucije uključene u proces eksproprijacije su:

- **Kancelarija za vrednovanje nepokretne imovine** (u okviru Odeljenja za porez na imovinu) u Ministarstvu finansija, jedini javni organ nadležan za vrednovanje nepokretne imovine koja je predmet eksproprijacije od strane bilo kog organa za eksproprijaciju (opština ili vlada).
- **Katastarska agencija Kosova (KAK)**, najviši organ katastra, geodezije i kartografije na Kosovu, odgovorna je za celokupnu administraciju kompjuterizovanog Registra prava na nepokretnu imovinu Kosova.
- **Opštinske katastarske kancelarije**, registruju (u Registru prava na nepokretnu imovinu) konačne odluke o eksproprijaciji nepokretne imovine (podnesene od strane organa za eksproprijaciju), kako bi sprečili vlasnike ili nosioce interesa da prenesu ili dodele bilo kojem trećem licu vlasničko ili drugo pravo ili interese nad dotičnom imovinom ili kako bi se sprečili od preduzimanja građevinskih radova na predmetnoj imovini.

## 2.5. ANALIZA NEDOSTATAKA I MEHANIZMI PREMOŠĐAVANJA

Tabela 2 pruža pregled poređenja pravnog okvira Kosova o eksproprijaciji i EBRD PR 5: Sticanje zemljišta, nedobrovoljno raseljavanje i ekonomsko raseljavanje, zahtevi i aktivnosti i koje treba preduzeti kako bi se premostile razlike između nacionalnog zakonodavstva i zahteva EBRD-a.

Pitanje	Odredbe zakona o eksproprijaciji Kosova	Zahtev EBRD-a	Mera/aktivnost za premošđivanje razlike
Izbegavanje ili smanjenje raseljavanja	Nema odredaba o izbegavanju ili smanjenju raseljavanja.	Razmatranje izvodljivih alternativa idejnog rešenja kako bi se izbeglo ili barem smanjilo fizičko i/ili ekonomsko raseljavanje, uz usklađivanje ekoloških, socijalnih i finansijskih troškova i koristi.	Projekat de omogućiti razmatranje mikro preseljenja kako bi se izbeglo sticanje zemljišta gde je to moguće, u skladu sa ključnim načelima sticanja zemljišta /naknade koja su navedena u PSZ-u.
Sprovođenje i planiranje preseljenja	Zahteva samo studiju eksproprijacije kao osnovni popis, bez izričitog zahteva koji se odnosi na socio-ekonomska istraživanja ili izradu planova za preseljenje.	Potrebno je sprovesti popis i socio-ekonomsku procenu početne osnove za identifikaciju osoba koje de se preseliti i koje de imati pravo na naknadu i pomoć, a akcioni plan preseljenja mora se pripremiti i sprovesti.	Plan sticanja zemljišta (PSZ) sadrži popis i socio-ekonomsko istraživanje, kao i matricu prava.
Pregovori o naseljima	Ne zahteva ili ne podstiče pregovore o	Podsticanje pregovara o naseljima kako bi se	Pregovori o naseljima de se sprovesti tamo gde je

<sup>8</sup>Prema Odluci Vlade br. 05/147 od 05. oktobra 2010. godine, u okviru MŽSPP formirana je Kancelarija za eksproprijaciju.



Pitanje	Odredbe zakona o eksproprijaciji Kosova	Zahtev EBRD-a	Mera/aktivnost za premošdivanje razlike
	naseljima.	izbegla eksproprijacija i uklonila potreba za uključivanjem državnih organa za prisilno raseljavanje osoba.	to mogude, čak i pre početka postupka eksproprijacije, u skladu sa ključnim načelima sticanja zemljišta /naknade koja su navedena u PSZ-u.
Podobnost i formalnost	Eksproprijacija se preduzima samo za nepokretnu imovinu i građevinske objekte na privatnoj nepokretnoj imovini. Postupak se primenjuje samo za objekte koje su legalizovani ili mogu biti legalizovani prema primenjivim zakonima na Kosovu na dan donošenja konačne odluke o eksproprijaciji.	Nedostatak dokumentacije o vlasništvu ne utiče na podobnost za dobijanje pomodi bilo kog kandidata ili vlasnika imovine, bez obzira na njihov formalan status.	Nepokretna imovina se nadoknađuje bez obzira na status formalnosti.
Prava neformalnih korisnika zemljišta	Neformalni korisnici zemljišta se ne priznaju. Nema odredbi koje se odnose na prava ove kategorije osoba.	Naknada koja se daje za poboljšanje zemljišta i gubitak sve imovine osim zemljišta i pomod u preseljenju, neformalnim korisnicima zemljišta je ista kao i troškovi potpune zamene.	Neformalni korisnici zemljišta pogođeni gubitkom imovine i/ili poboljšanja zemljišta dobide naknadu u iznosu troškova potpune zamene.
Isplata naknade u vrednosti zamene	Naknada se plada na osnovu tržišne vrednosti imovine.  Nema posebnih smernica u slučajevima kada je potrebna obnavljanje domadinstva.	Naknada koja se daje u iznosu troškova potpune zamene, se uglavnom obračunava kao tržišna vrednost imovine plus troškovi transakcije u vezi sa vradanjem takve imovine (porezi na registraciju i prenos).	Osobe pogođene trajnim gubitkom zemljišnih parcela dobide naknadu u iznosu troškova potpune zamene.
Krajnji rok	Utvrđuje odredbe o krajnjem roku, ali ne zahteva da taj datum bude dobro dokumentovan i objavljen kroz celu projektnu oblast.  Prema nacionalnom zakonodavstvu, krajnji rok de biti onaj datum kada Organ za eksproprijaciju, Odluku kojom se prihvata zahtev za dalju obradu, objavi u	Pojedinci koji se presele u područje pogođeno projektom nakon krajnjeg roka nede biti podobni za naknadu i druge vrste pomodi.  Informacije o krajnjem roku de biti dobro dokumentovane i objavljene u celoj projektnoj oblasti.	Krajnji rok de biti saopšten i javno objavljen u medijima i na javnim sastancima u dotičnim pogođenim zajednicama, u skladu sa ključnim načelima sticanja zemljišta /naknade koja su navedena u PSZ-u..



Pitanje	Odredbe zakona o eksproprijaciji Kosova	Zahtev EBRD-a	Mera/aktivnost za premošdivanje razlike
	<p>Službenom listu i u najtiražnijim novinama na Kosovu.</p> <p>Naknada nede biti ispladena za troškove ili vrednost za poboljšanja imovine nakon datuma objavljivanja odluke o prihvatanju zahteva za dalju obradu eksproprijacije u Službenom listu ili za promene tržišne vrednosti imovine, nakon datuma donošenja odluke kojom se odobravaju pripreme aktivnosti ili datum prvog podnošenja zahteva za eksproprijaciju, u zavisnosti od toga koji je prvi. Krajnji rok se odnosi na formalna ili prepoznata zakonska prava na imovinu.</p>		
Ugroženi pojedinci i grupe	Nema posebnih mera koje se odnose na ugrožene grupe.	Posebnu pažnju treba posvetiti ugroženim grupama.	Identifikacija ugroženih osoba procenjenih u ovom PSZ-u. Nijedna takva osoba nije identifikovana.
Mehanizam za ulaganje žalbi	Vlasnici ili nosioci interesa imaju pravo na ulaganje žalbi u različitim fazama procesa (tokom procene potrebe za eksproprijacijom i zakonitosti procesa i prilikom definisanja vrednosti paketa naknada) i dostavljanje pisanih komentara organu za eksproprijaciju tokom procesa konsultacija, ali nema zahteva za uspostavljanjem mehanizma za ulaganje žalbi koji bi bio specifičan za projekat. Nijedan neformalni proces konsultacija nije prepoznat van gore opisanog dvofaznog	Mehanizam za ulaganje žalbi specifičan za projekat mora biti uspostavljen što je pre mogude, kako bi se na blagovremeni način primile ili rešile žalbe na naknadu ili preseljenje koje su uložile raseljene osobe i/ili članovi zajednice domadina	Postupak za ulaganje žalbi uspostavljen planom angažovanja zainteresovanih strana (PAZS) i uključen je u PSZ, a sprovodide ga MI.

Pitanje	Odredbe zakona o eksproprijaciji Kosova	Zahtev EBRD-a	Mera/aktivnost za premošdivanje razlike
	mehanizma za ulaganje žalbi.		
Konsultacije i pružanje informacija	<p>Organ za eksproprijaciju objavljivanje informacija sprovodi na sledeći način: obaveštava vlasnika imovine o podnesenom zahtevu za eksproprijaciju, objavljuje odluku o usvajanju zahteva, održava javnu raspravu u opštini u kojoj se nalazi imovina, obaveštava pogođene vlasnike/nosioce interesa o njihovom pravu na ulaganje žalbe nadležnom sudu za osporavanje odluke, objavljuje konačnu odluku o usvajanju ili odbijanju zahteva.</p> <p>Ne postoje odredbe o vlasnicima koji nisu bili prisutni na svom vlasništvu tokom postupka eksproprijacije, tj. ne postoje mere za osiguranje prava takvih vlasnika na blagovremeno obaveštavanja o svim upravnim radnjama u odnosu na njihovu imovinu i o efikasnim pravnim lekovima.</p> <p>Ne postoje odredbe o objavljivanju informacija ili konsultacijama sa drugim zainteresovanim stranama koje nisu identifikovane u zahtevu za eksproprijaciju (npr. neformalni korisnici)</p>	<p>Informacije sadržane u PSZ-u (i drugim objavljenim dokumentima, kao što je PAZS) treba javno objaviti kako bi se osiguralo da pogođene osobe razumeju procedure naknade i znaju šta mogu da očekuju u različitim fazama projekta.</p> <p>Konsultacije sa svim PAP-ovima nastave se tokom celog životnog ciklusa projekta u skladu sa PSZ-om, tj. preduzimate se prilikom primene naknade i pradenja i evaluacije nadoknade.</p>	<p>Pored objavljivanja informacija propisanih nacionalnim zakonodavstvom, JSP de osigurati da se PSZ javno objavi i da se pružanje informacija i konsultacija vrši u skladu sa PSZ-om i sa svim PAP-ovima, bez obzira na status formalnosti.</p> <p>Što se tiče bilo kog odsutnog vlasnika imovine, MI se jasno obavezuje da de uložiti razumne napore kako bi pravilno identifikovao i locirao sve odsutne vlasnike imovine kako da bi se osiguralo adekvatno i pravovremeno pružanje informacija i konsultacija u skladu sa PSZ-om.</p>
Pradenje sprovođenja preseljenja	Nema odredbi.	Aranžmani za pradenje preseljenja moraju biti definisani planom za preseljenje.	Pradenje de sprovoditi Ministarstvo kako je definisano u PSZ-u.

Tabela 2: Analiza nedostataka relevantna za eksproprijaciju i predložene mehanizme premošdivanja

### 3. **OSNOVNE INFORMACIJE**

#### 3.1. **POPIS**

Potencijalno pogođeno stanovništvo i zemljišne parcele identifikovane su na osnovu dostupne projektne dokumentacije za proširenje pristupnog puta opštini Gnjilane. Korišteni su podaci katastra (podaci o tačnoj situaciji vlasništva i upotrebe) iz Izveštaja o eksproprijaciji. Dodatni metodi koji su korišteni za prikupljanje podataka za pripremu popisa uključivali su opservacije na terenu i transekt šetnje.

Popis svih PAP-ova duž rute Projekta je razvijen kako bi se prikupili i analizirali podaci i informacije potrebne za identifikaciju svih kategorija uticaja. Baza podataka popisa sadrži podatke osledećem:

1. lokaciji i Katastarskoj opština,
2. broju zemljišne parcele,
3. vrsti zemljišne parcele,
4. identifikovanoj vrsta uticaja,
5. ukupnoj površina zemljišne parcele (m<sup>2</sup>).

Potpuna baza podataka je u obliku posebnog Excel dokumenta. Poverljive informacije o pojedincima i imovini nede biti javno otkrivene od strane MI-a i/ili EBRD-a.

Od 105 posedenih osoba, 3 nisu intervjuisana, iz slededih razloga:

- 2 je odbilo da bude intervjuisano ili nije dalo odgovore na postavljena pitanja;
- 1 parcela je bila nezauzeto zemljište.

Intervjuisani ispitanici su izjavili da se oblast koja je pogođena projektom koristi za poslovne aktivnosti.

Očekuje se da de 67 ispitanika biti pogođeno oduzimanjem zemljišta, kako sledi:

- 48 osoba formalni vlasnici zemljišta (registrovano u Elaboratu o eksproprijaciji) u Katastarskim opštinama Gnjilane i Gornji Livoč u Opštini Gnjilane;
- 19<sup>9</sup> osoba u katastarskoj opštini Koretište (Opština Novo Brdo). U to vreme nije postojao spisak pojedinačnih parcela sa vlasnicima za ovu opštinu u Elaboratu o eksproprijaciji, samo ukupna površina zemljišta pogođenog Projektom. Eksproprijacija za ovu oblast završena je 1974. godine, a promene su se kasnije odrazile u katastarskom registru tokom decembra 2017 (kako je opisano u delu 1.3.1 ovog PSZ-a). Ovim osobama je kompenzovana eksproprijacija u doba Jugoslavije.

Tip i veličina identifikovanih uticaja razrađeni su u odeljku 3.3 ovog PSZ-a.

#### 3.2. **SOCIO-EKONOMSKO ISTRAŽIVANJE**

Prvo socio-ekonomsko istraživanje je sprovedeno tokom jula 2017, radi traženja mišljenja PAP-a o uticaju projekta i pladanjima naknada, kao i za dobijanje specifičnih podataka o trenutnim sredstvima za život i životnim uslovima PAP-ova, uključujući identifikaciju ugroženih kategorija PAP-ova.

Istraživanje je sprovedeno u periodu od 13. do 16. jula 2017. od strane tima obučenih ispitivača, na osnovu Upitnika koji su pripremili stručnjaci za sticanje zemljišta. Tim ispitivača posetio je identifikovanu imovinu. Intervjui su sprovedeni sa pogođenim vlasnicima/korisnicima koji žive na pogođenim zemljišnim parcelama ili su prisutni u vreme istraživanja. Zemljišne parcele bez objekata ili bez prisutnih su registrovani od strane ispitivača u bazi podataka popisa.

Za potrebe Socio-ekonomskog istraživanja korišdene su tri vrste upitnika, kako sledi:

- (i) Upitnik za vlasnike zemljišta (tj. vlasnici/korisnici zemljišnih parcela bez objekata), i

<sup>9</sup> Ažurirani broj pogođenih poslovnih parcela je 20, od čega je 5 parcela javno zemljište. Ostalih 15 parcela su u privatnom vlasništvu sa ukupno 11 korisnika

- (ii) Upitnik za domadinstva (tj. osobe koje žive u ili koriste stambene objekte pogođene Projektom),
- (iii) Upitnik za preduzeta (tj. preduzeta koja se nalaze na zemljišnoj parceli pogođenoj Projektom).

Tokom prvog socio-ekonomskog istraživanja takođe su identifikovana preduzeta na ovoj deonici puta. Zbog činjenice da ispitanici iz prvog istraživanja nisu dali informacije npr. godišnji prihod, dodatno je sprovedeno istraživanje tokom januara 2018. godine kako bi se pokrile informacije koje nedostaju, npr. vrsta poslovanja, obim uticaja na preduzeta i mogućnosti restauracije, obim uticaja na životnu sredinu i mogućnosti za obnovu životnih uslova. Ovo drugo istraživanje sprovedla je JSP i kompanija IC Consulenten kao tim za podršku JSP-u. U tu svrhu razvijena su tri upitnika kako sledi:

- (i) Upitnik za vlasnike poslovnih i građevinskih objekata (tj. vlasnika poslovanja koje se svakodnevno obavlja u zgradi/strukturi u vlasništvu vlasnika preduzeta),
- (ii) Upitnik za vlasnike preduzeta (tj. vlasnici preduzeta koji su zakupci u objektima koji de biti pogođeni projekatom, koji su u vlasništvu drugog vlasnika zgrade),
- (iii) Upitnik za vlasnike objekata (tj. vlasnici zgrada lociranim na zemljištu koje je pogođeno Projektom koji se trenutno ne koriste za poslovanje, ali sa potencijalom da se koriste kao poslovne strukture.

Prikupljeni podaci iz drugog socio-ekonomskog istraživanja bide analizirani tokom februara 2018. kako bi se utvrdio obim uticaja na preduzeta i životnih uslova, kao i da se identifikuju i predlažu mogućnosti za obnavljanje poslovanja i životnih uslova.

### 3.3. IDENTIFIKOVANI UTICAJI

Prema elaboratu o eksproprijaciji, deonica puta de uticati na 88 zemljište parcele u 2 Katastarske opštine (Gnjilane i Gornji Livoč) koje se nalaze u opštini Gnjilane. Od toga, 40 parcela su navedene kao opštinsko zemljište ili kao opštinski put (ukupno 29.062,00 m<sup>2</sup>), a 48 u privatnom vlasništvu (ukupno 5.309,50 m<sup>2</sup>) različitih vlasnika (jedan ili više vlasnika). Kao što je navedeno u ovom dokumentu, Elaborat o eksproprijaciji za Opštinu Novo Brdo je završen u decembru 2017. godine, koji sadrži listu pojedinačnih parcela u Opštini Novo Brdo uključujući podatke o vlasništvu parcele, oduzimanje zemljišta za svaku parcelu i trenutno i budude korišćenje zemljišta. Na osnovu ovih podataka oduzimanje zemljišta za potrebe projekta u Opštini Novo Brdo iznosi 18.099,00 m<sup>2</sup>, od čega privatno zemljište iznosi 7.873 m<sup>2</sup>, a ostatak od 10.226 m<sup>2</sup> je zemljište u javnom vlasništvu. Prema podacima JSU-a, eksproprijacija zemljišta u Opštini Novo Brdo završena je 1974. godine, a samo ažuriranje katastarskog registra ostaje nezavršeno do decembra 2017. godine. Elaborat o eksproprijaciji za deo deonice puta koji se nalazi u opštini Novo Brdo, katastarska zona Koretište (decembar, 2017) je korišćen za ažuriranje ovog PSZ-a. **Ukupna površina zemljišta koja se traži za potrebe Projekta, uključujući i zemljište na teritoriji opština Gnjilane i Novo Brdo, iznosi 52.470,50 m<sup>2</sup> po Elaboratima o eksproprijaciji (privatno i javno zemljište)<sup>10</sup>.**

Prema elaboratu, Projekat de zahtevati sticanje 3 celih zemljišnih parcela (opštinsko zemljište), sa ukupnom površinom od 542 m<sup>2</sup> u opštini Gnjilane. Preostalo opštinsko zemljište podleže delimičnoj eksproprijaciji. Na privatne zemljišne parcele de se uticati uglavnom delimičnim sticanjem zemljišta, izuzev četiri zemljišta koja de biti u potpunosti eksproprijisana (opština Gnjilane). Za Opštinu Novo Brdo, Projekat de zahtevati sticanje 5 celokupnih zemljišnih parcela (privatnog zemljišta), sa ukupnom površinom od 3.725 m<sup>2</sup>. Preostalo privatno i opštinsko zemljište podleže delimičnoj eksproprijaciji. Privatne zemljišne parcele de uglavnom biti pogođene parcijalnim sticanjem zemljišta, osim na pomenute pet zemljišta koje de biti potpuno eksproprijisane (Opština Novo Brdo). Pogođene oblasti se uglavnom koriste za poslovne aktivnosti, odnosno za privremeno skladištenje i/ili izlaganje robe i materijala ispred poslovnog prostora ili kao parking

<sup>10</sup>Ovo obuhvata zemljište u opštinama Gnjilane i Novo Brdo.

mesta. Tabela 3 pruža detaljnu strukturu udela projekta na privatnu imovinu u pogledu sticanja zemljišta. Iz Elaborata o eksproprijaciji nije bilo moguće utvrditi da li će objekti biti pogođeni oduzimanja zemljišta. Međutim, kako je utvrđeno tokom istraživanja sprovedenog u junu 2017, ne očekuje se da će se fizičko preseljenje domadinstava ili preduzeta dogoditi kao posledica sprovođenja projekta. Takođe neće biti uklonjeno nijedno domadinstvo na ovoj deonici puta u opštini Novo Brdo.

Takođe se očekuje da će biti potrebno privremeno zauzimanje više privatnih i državnih zemljišnih parcela u svrhu smeštaja osoblja, mašina i materijala. Međutim, u ovoj fazi idejnog projekta, tačne lokacije građevinskih kampova nisu definisane i još uvek ne mogu biti dostupne nikakve procene o broju privatnih zemljišnih parcela koje bi mogle biti pogođene na takav način.

Uticaj	Opština	Katastarska opština	Broj zemljišnih parcela	Površina zemljišta koje je predmet eksproprijacije (m <sup>2</sup> )	Komentar <sup>11</sup>
Potpuno sticanje zemljišta	Gnjilane	Gnjilane	4	1,797.00	-
		Gornji Livoč	-	-	-
	Novo Brdo	Koretište	5	3,725,00	
Delimično sticanje zemljišta	Gnjilane	Gnjilane	22	1,818.40	-
		Gornji Livoč	22	1,099.10	-
	Novo Brdo	Koretište	81	10,226.00	

**Tabela 3: Pregled uticaja projekta u vezi sa sticanjem privatne imovine**

Definisanjem projekta sa katastarskim podacima, Konsultant je mogao da proizvede očekivane uticaje na objekte prisutne na parcelama u privatnom vlasništvu koje su navedene u Elaboratima o eksproprijaciji za opštinu Gnjilane i Novo Brdo, kako je prikazano u Tabeli 4. Na osnovu istraživanja, pogođeni objekti navedeni u nastavku nisu stambeni i stoga Projekat ne predviđa fizičko raseljavanje formalnih vlasnika zemljišta. Očekuje se da će na ostale parcele koje nisu navedene u ovoj tabeli uticati samo preuzimanje zemljišta. Međutim, veličina uticaja na formalne PAP-ove će biti potvrđena tokom postupka eksproprijacije u skladu sa Zakonom o eksproprijaciji, tokom vrednovanja imovine i informacije u nastavku su samo indikativne.

Br.	Br. parcele.	Opština
1.	558-4	Gnjilane
2.	49-5	Gnjilane
3.	541-2	Gnjilane
4.	543-3	Gnjilane
5.	543-1	Gnjilane

<sup>11</sup>Prema Elaboratu o eksproprijaciji izrađenom za ovaj odeljak.

Br.	Br. parcele.	Opština
6.	4505-3 4015-2	Novo Brdo
7.	4019-2 4018-5 4018-4	Novo Brdo
8.	4907-1	Novo Brdo
9.	4907-2	Novo Brdo
10.	4907-3	Novo Brdo
11.	3984-13	Novo Brdo
12.	3984-47	Novo Brdo
13.	3974-8	Novo Brdo
14.	3960-17	Novo Brdo
15.	3960-19	Novo Brdo
16.	4868-2 3958-1	Novo Brdo

**Tabela 4: Pregled uticaja projekta vezano za sticanje zemljišta u opštini Gnjilane<sup>12</sup>**

Zemljište i/ili svi objekti koji se trebaju od osoba bez formalnog zahteva za zemljištem se ne registruju u Elaboratu o eksproprijaciji, pošto Zakon o eksproprijaciji priznaje samo formalne vlasnike. U cilju dobijanja podataka o uticaju na osobe bez formalnog zahteva za zemljištem i koji nisu registrovani u službenoj dokumentaciji o eksproprijaciji, Konsultant je predvideo projekat sa katastarskim podacima. Tabela 5 daje pregled uticaja na PAP-ove bez formalnog zahteva za zemljištem. Sve pogođene parcele koriste se za poslovne aktivnosti, kako je opisano u odeljku 3.4.7 ovog PSZ-a.

Br.	Br. parcele	Opština
1.	553-5	Gnjilane
2.	01871-1	Gnjilane
3.	540-20	Gnjilane
4.	611-19	Gnjilane

<sup>12</sup> Podaci o pogođenim preduzedima lociranim na teritoriji Novo Brdo pruženi su na osnovu idejnog projekta iz Elaborata za eksproprijaciju za deo pristupnog puta Gnjilane na teritoriji opštine Novo Brdo (2017)

Br.	Br. parcele	Opština
5.	577-12	Gnjilane
6.	586-5	Gnjilane
7.		Gnjilane
8.	3984-48	Novo Brdo
9.	3983-4 3983-3	Novo Brdo
10.	3960-18	Novo Brdo
11.	3960-20	Novo Brdo

**Table 5: Pregled uticaja projekta na neformalne PAP-ove**

Kao što se vidi u tabeli 5, uticaj na neformalne PAP-ove je ograničen na manje delove objekata podignutih na parcelama koje su formalno registrovane u opštini Gnjilane i Novom Brdu. Pogođena područja se koriste za privremeno skladištenje materijala i robe i kao prostor za parkiranje.

### 3.4. POGOĐENE OSOBE I POSEDI

#### 3.4.1. Članovi domadinstva

Nijedno domadinstvo nede biti pogođeno eksproprijacijom zemljišta kao rezultat sprovođenja projekta.

#### 3.4.2. Etnička pripadnost

S obzirom da je pitanje o nacionalnosti i/ili etničkoj pripadnosti osetljivo društveno-političko pitanje, ispitanici su imali priliku da odgovore na pitanje u otvorenom formatu. 100% ispitanika se izjasnilo kao Albanci.

#### 3.4.3. Poljoprivredna proizvodnja

Nijedno zemljište duž projektne deonice se ne koristi za poljoprivrednu proizvodnju

#### 3.4.4. Ugroženost

S obzirom na to da se projektna deonica nalazi u komercijalnoj oblasti, tokom popisa stanovništva nije bila identifikovana nijedna ugrožena grupa koja bi bila pogođena eksproprijacijom.

#### 3.4.5. Očekivani gubici

Od ispitanika je zatraženo da rangiraju svaku potencijalnu vrstu gubitaka, prouzrokovanih Projektom, na skali od 1-3 prema njegovoj važnosti, od kojih su najvažniji: gubitak kupaca, opstrukcija poslovanja zbog građevinskih aktivnosti, oštećenja opreme i ostalo uticaji. Ispitanici su primetili da je najznačajniji uticaj bio privremeno uznemiravanje na njihovom radnom mestu tokom faze izgradnje, zbog prašine i buke koju su izazvali građevinske aktivnosti.

**3.4.6. Poželjna naknada**

Samo jedan ispitanik je izrazio želju za naknadom, rekavši da bi bio zadovoljan novčanom naknadom, dok drugi ispitanici PAP-ovi nisu imali specifične želje za naknadom ili uslovima. PAP-ovi (ukupno 96) pružili su pismenu podršku Projektu u izjavi kojom izjavljuju da nemaju posebne zahteve (vidi Aneks 4 za prevod pisma podrške).

**3.4.7. Preduzeda**

Prema rezultatima istraživanja, eksproprijacija će uticati na ukupno 49 preduzeda na delu puta u opštini Gnjilane, kako je definisano u odeljku 3.3. Pored toga, još 11 preduzeda će biti pogođeno eksproprijacijom zemljišta na delu puta u opštini Novo Brdo. Vedina pogođenih preduzeda zapošljava jednu do tri osobe; sa nekoliko preduzeda koja zapošljavaju 5-6 osoba i jedno preduzeće koje zapošljava 9 osoba. Preduzeda se kreću od salona automobila do benzinskih stanica, prodavnica električnih uređaja, frizerskih salona itd. Tokom istraživanja, ispitanici nisu otkrili svoje mesečne prihode, pa se potencijal za gubitak prihoda zbog građevinskih aktivnosti, za koje se predviđa da traju godinu dana, nije mogao proceniti. Ne očekuje se da će Projekat uzrokovati trajni gubitak prihoda od komercijalnih aktivnosti jer se ne očekuje da će se preduzeda zatvoriti ili preseliti kao rezultat sprovođenja projekta. Ukoliko neformalni korisnici zemljišta ne budu u mogućnosti da podnesu dokaz o vlasništvu u narednom periodu, oni će potraživati pravo u skladu sa matricom prava na osnovu tabele 6 ovog dokumenta. Ukupno, 7 nekretnina koriste neformalni korisnici zemljišta na delu puta u opštini Gnjilane i 5 nekretnina koriste neformalni korisnici zemljišta na delu puta u opštini Novo Brdo, kako je definisano u Tabeli 5.

Zavelike ili trajne objekte se ne očekuje da budu uklonjeni ili premešteni zbog sprovođenja projekta. Na pogođenom zemljištu se nalazi parking ili privremena skladišta.

**4. KLJUČNA NAČELA, DEFINICIJE I PITANJA NAKNADE**

Ministarstvo za infrastrukturu Kosova je posvedeno primeni slededih načela za sticanje i naknadu zemljišta i navedena načela će se primenjivati tokom sprovođenja projekta:

1. **Sticanje zemljišta** vršide se u skladu sa *Zakonom o eksproprijaciji nepokretne imovine na Kosovu*, Politikom zaštite životne sredine i socijalnom politikom EBRD-a 2014 i njegovim zahtevom učinka 5 (*sticanje zemljišta, prisilno preseljenje i ekonomsko raseljavanje*), ovim PSZ-om i dobrom međunarodnom praksom. Projekat će omogućiti razmatranje mikro preusmeravanja kako bi se izbeglo sticanje zemljišta gde je to moguće.
2. **Sve pogođene osobe će biti obaveštene** i konsultovane tokom pripreme i sprovođenja projekta. Svi vlasnici, posednici i korisnici će biti posređeni i bide im objašnjen proces sticanja zemljišta i specifični uticaji na njihovom zemljištu, kako bi se pružila mogućnost za mikro preseljenja koja treba izvršiti u cilju smanjenja potencijalnih uticaja i neugodnosti.
3. **Vršide se pregovori o naseljima** gde je to moguće, kako bi se izbegla eksproprijacija i eliminisala potreba za uključivanjem organa Vlade za prisilno raseljavanje osoba.
4. Detaljni **plan za sticanje zemljišta (PSZ) u skladu sa PR-om 5** podleže javnim konsultacijama. Sve informacije/podaci o pogođenim posedima i osobama sadržanim u PSZ-u tretiraju se kao poverljive informacije i nede ih javno objaviti Ministarstvo, bilo koja opština i/ili EBRD.<sup>13</sup> PSZ se zasniva na pouzdanim najnovijim informacijama i uključuje osnovne informacije o projektu, uticajima projekta, pogođenim osobama i imovinama, prava za sve kategorije pogođenih osoba, kao i sva pravna pitanja koja se odnose na preseljenje ili bilo kakve razlike između kosovskog zakonodavstva i PR-a 5. **Osnovno socio-ekonomsko istraživanje i popis stanovništva** za PSZ identifikovali su formalne

<sup>13</sup> PSZ koji sadrži poverljive informacije/podatke imade naziv „samo za interno korišćenje“, a druga verzija PSZ-a, pod nazivom „javna verzija“, nede sadržati takve informacije/podatke.



korisnike zemljišta/poseda i jednu osobu čije vlasništvo, otkriveno tokom popisa, nije u skladu sa onim navedenim u službenim dokumentima o eksproprijaciji. Zbog toga, ukoliko nije u mogućnosti da dostavi dokaz o vlasništvu, ova osoba de imati pravo na naknadu, kao što je navedeno u Tabeli 7 ovog dokumenta.

5. **Krajnji rok** za utvrđivanje podobnosti **za formalne vlasnike/korisnike zemljišta** bide **datum objavljivanja odluke o prihvatanju zahteva** za dalju obradu eksproprijacije (donete pre Preliminarne odluke) u Službenom listu. Osobe koja su se naselile u oblasti projekta nakon krajnjeg datuma nede imati pravo na naknadu. Zadnji datum de biti objavljen i javno dostupan u medijima i javnim sastancima u dotičnim pogođenim zajednicama

**Krajnji rok** za utvrđivanje podobnosti za neformalne korisnike zemljišta bide poslednji datum popisa koji se sprovodi u okviru ovog PSZ-a, tj. **11. jul 2017. godine.**

U skladu sa *Zakonom o eksproprijaciji nepokretne imovine*, iz iznosa naknade de biti isključeno sledede:

- troškovi ili vrednost bilo kakvih poboljšanja na posedu, objekata izgrađenih ili proširenih na posedu, ili drveđa i useva zasađenih na posedu nakon datuma objavljivanja odluke o prihvatanju zahteva za dalju obradu eksproprijacije (donetu pre Preliminarne odluke) u Službenom listu,
  - bilo kakve promene poseda u tržišnoj vrednosti koja se dogodila nakon datuma usvajanja odluke kojom se odobravaju pripremne aktivnosti na tom posedu ili datuma prvobitnog podnošenja zahteva za eksproprijaciju, u zavisnosti od pretpostavke,
  - i sve druge promene poseda u tržišnoj vrednosti pre početka postupka eksproprijacije, ukoliko se takve promene mogu dokazati da se mogu pripisati ceni ili tržišnoj manipulaciji ili špekulaciji od strane osoba (ili njihovih rođaka ili saradnika) koje su imale informacije o predstojećoj ili potencijalnoj eksproprijaciji.
6. **Svi vlasnici, posednici i korisnici** pogođenog zemljišta u vreme krajnjeg datuma, bez obzira na to da li sa, ili bez potpuno priznatog vlasničkog prava, **imaju pravo na naknadu i/ili pomod**, kako je navedeno u matrici prava (tabela 7 ovog dokumenta).
7. **Privremeno posed** zemljišta u građevinske svrhe nadoknađuje se u skladu sa Zakonom o eksproprijaciji nepokretne imovine, kako je predviđeno matricom prava (tabela 7 ovog dokumenta).
8. **Životni standardi** i/ili domadinstva pogođenih osoba de biti obnovljeni i potencijalno poboljšani, u najkradem mogućem periodu.
9. **Zvanično vrednovanje imovine/poboljšanja zemljišta** vršide ovlašteni procenjivači iz Kancelarije za vrednovanje nepokretne imovine (Odeljenje za porez na imovinu u Ministarstvu finansija) ili izabrani ovlašteni procenjivači na osnovu postupka javne nabavke.
10. **Naknada** de biti obezbeđena pre sticanja zemljišta. Pitanja koja se odnose na isplatu novčane naknade de biti razmatrana i dogovorena sa vlasnicima i svim pogođenim članovima domadinstava. Novčana naknada de se u potpunosti ispladivati na bankovne račune koje su odredili vlasnici, uz saglasnost svih pogođenih članova domadinstva. U slučajevima kada postoji više od jednog vlasnika imovine (tj. suvlasništvo bračnih parova), iznos naknade de se podeliti i uplatiti na bankovne račune koje oni navedu.
11. **Projektom pogođene osobe i zajednice de biti informisane i konsultovane** kako bi se olakšalo njihovo rano i informisano učešće u procesu donošenja odluka u vezi sa sticanjem zemljišta.
12. **Pristup informacijama i pomod ugroženim osobama/domadinstvima** de olakšati MI i opština u skladu sa njihovim specifičnim potrebama, na osnovu pregleda od slučaja do

- slučaja koji de se izvršiti uz podršku Kancelarije za vrednovanje nepokretne imovine (u okviru Ministarstva finansija) i relevantnih opštinskih socijalnih odeljenja.<sup>14</sup>
13. Uspostavite se efikasan **mehanizam za ulaganje žalbi** za primanje i rešavanje na blagovremeni način svih zabrinutosti u pogledu naknade i preseljenja raseljenih osoba.
  14. MI de **pratiti sprovođenje procesa sticanja zemljišta**, kako kroz unutrašnje, zvanične institucionalne aranžmane, tako i putem nezavisnog, spoljnog monitora. MI de ohrabriti i druge institucije, međunarodne organizacije i lokalne OCD-ove u pogledu uključivanja u pradenje procesa (vidi Poglavlje 7.3 za detalje).

---

<sup>14</sup> Indikativna lista aktivnosti obuhvata: pojedinačne sastanke u cilju objašnjenja kriterijuma i prava, kriterijuma za pladanje (tj. osiguranje da su dokumenti o naknadi i postupci pladanja dobro razjašnjeni), pomod u periodu nakon isplate kako bi se osigurao novac za naknade i smanjio rizik od zloupotrebe ili krađe.

**5. NAKNADE I PRAVA**

Sve osobe koje su posednici projektom pogođenog zemljišta, evidentirani u popisu (vlasnici i korisnici, i formalni i neformalni) imaju pravo na naknadu i/ili obnovu načina života ili drugu pomod kako je navedeno u Tabeli 7. Nivo i veličina pomodi mogu se razlikovati preko različitih kategorija PAP-ova, prema uticaju identifikovanom u odeljku 3.3 ovog PSZ-a.

Vrsta uticaja	Kategorija PAP-a	Pravo
<b>TRAJNI GUBICI</b>  Trajni gubici objekata, građevinskog zemljišta (uključujući gubitak pristupa privatnom zemljištu ili javnom zemljištu/resursima).  Gubitak nestambenih objekata (ograda, šupa, itd) i infrastrukture	<b>Vlasnik zemljišta</b>	Novčana naknada troškova potpune zamene  ILI  Zamena građevinskog zemljišta
	<b>Formalni korisnik zemljišta (zakupac)</b>	Informacije o sticanju zemljišta najmanje tri meseca prije dobijanja zemljišta u posed, kako bi se zakupcu omogućilo da pronađe drugo zemljište za zakup
	<b>Neformalni korisnik zemljišta</b>	Pomod u identifikaciji zamenskog zemljišta/resursa za korišćenje pre dobijanja zemljišta u posed
	<b>Vlasnik nestambenog objekta i infrastrukture</b> (formalne ili neformalne poslovne ili ekonomske aktivnosti)	Novčana naknada troškova potpune zamene  I  Naknada za selidbu za pokretna sredstva ili pomod u njihovom premeštanju (ako je potrebna)
	<b>PRIVREMENI GUBICI</b>	
Privremeni gubitak građevinskog zemljišta.  Za korisnike zemljišta, ovo se odnosi na pristup privatnom i/ili javnom zemljištu/resursima	<b>Vlasnik zemljišta</b>	Novčana naknada troškova potpune zamene za privremeno zauzimanje zemljišta u iznosu zakupa po tržišnim cenama  I  Obnova pogođenog zemljišta i infrastrukture i njihovo vraćanje u stanje pre početka projekta  I  Novčana naknada za bilo koju izgublenu/oštedenu imovinu (npr. objekti, ograde, šupe) u skladu sa troškovima zamene
	<b>Formalni korisnik zemljišta</b>	

Vrsta uticaja	Kategorija PAP-a	Pravo
	(zakupac)	Informacije o sticanju zemljišta najmanje tri meseca pre dobijanja u posed zemljišta, kako bi se zakupcu omogudilo da pronađe drugo zemljište za zakup
	Neformalni korisnik zemljišta	Pomod u identifikaciji zamenskog zemljišta/resursa za korišćenje pre dobijanja zemljišta u posed
Privremeni gubitak poslovnog dohotka i/ili izvora sredstava za život (ekonomsko raseljavanje) koji su rezultat težeg pristupa zemljištu, uticaja neprijatnosti izgradnje (buka, prašina)	Vlasnik (formalne ili neformalne poslovne ili ekonomske aktivnosti)	Novčana naknada za izgubljeni neto dohodak (ili procenjeni neformalni dohodak i/ili gubitak sredstava za život) tokom perioda prekida
<b>OSTALI NEODREĐENI GUBICI</b>		
Svaki neodređeni uticaj (trajni ili privremeni gubitak)	Svi PAP-ovi	Svaki neodređeni uticaj de se ublažiti u skladu sa principima i zahtevima politike Kosova o eksproprijaciji i politici EBRD-a. U slučaju neslaganja između Zakona o eksproprijaciji i politike EBRD-a u određenom slučaju, prevladade odredba koja je povoljnija za pogođenog vlasnika/korisnika

Tabela 6: Matrica prava

## 6. OBJAVLJIVANJE INFORMACIJA I JAVNE KONSULTACIJE

Zahtevi za objavljivanje relevantnih informacija o projektu i javnim konsultacijama su utvrđeni u Planu angažovanja zainteresovanih strana (PAZS) koji je MI pripremio u 2015. godini radi unapređenja angažovanja zainteresovanih strana tokom celog životnog ciklusa projekta, kao i angažovanja zainteresovanih strana u skladu sa lokalnim zakonodavstvom i zahtevima EBRD-a.

Osnovana je Jedinica za sprovođenje projekta (JSP) koju čine predstavnici MI-a koji su odgovorni za osiguranje pravilnog sprovođenja PSZ-a i zaduženi za komunikaciju sa zajednicama u okviru opštine Uroševac i konsultacije sa PAP-ovima kao i predstavnicima lokalnih kancelarija za zajednice (LKZ).

JSP, zajedno sa predstavnicima opštine Uroševac i MŽSPP-a (zaduženo za eksproprijaciju) je odgovorna za komunikaciju sa zajednicama i osobama koje su pod uticajem.

### 6.1. OBJAVLJIVANJE INFORMACIJA I KONSULTACIJE ODRŽANE DO SADA

Tokom protekle tri godine, opština Gnjilane i MI su održali prezentacije projekta u opštini. Na ove prezentacije su pozvani predstavnici lokalnih nevladinih organizacija (NVO-ovi), manjine (kao što je romska populacija), mediji i druge zainteresovane strane. U julu 2016. godine održan je zajednički sastanak sa MI-em i gradonačelnicima opština Gnjilane, Kamenica, Vitina, Klokot, Ranilug i Novo Brdo kako bi se diskutovalo o poboljšanju infrastrukture u putnom sektoru u ovoj oblasti i o važnosti podrške MI-a lokalnim zajednicama. U februaru 2017. godine u opštini Gnjilane održana je javna rasprava od strane JSP-a i gradonačelnika opštine o ekološkim i drugim uticajima sprovođenja projekta. Informacije o javnoj raspravi i sa ovih sastanaka su dostupne na

veb strani MI-a, veb strani opštine Gnjilane, kao i drugim portalima za vesti<sup>15</sup>. U maju 2017. godine, JSP i opštinski službenici su organizovali posetu svim PAP-ovima na putu Projekta kako bi dobili njihovo mišljenje o izgradnji i uticajima sprovođenja projekta. Ovom prilikom, svi PAP-ovi su pružili podršku sprovođenju projekta (vidi Aneks 4). Kratke informacije o projektu su takođe objavljene na lokalnim medijima i novinskim portalima kao i na veb stranama MI-a i Opštine.

Paket informacija i dokumenata za 2015. due diligence (SEP, NTS i PSZ) su objavljeni na veb stranici MI-a na engleskom, albanskom i srpskom jeziku.

16. januara 2018. godine, PSZ pristupni put Gnjilane javno je objavljen na tri jezika na veb stranici MI i opštine Uroševac. Prva javna rasprava u skladu sa lokalnim zakonodavstvom o postupku eksproprijacije održana je 16. januara 2018. u Opštini Gnjilane (katastarske zone: Gnjilane, Gornji Livoč, Donji Livoč i Cernica)

## 6.2. DOSTUPNI INSTRUMENTI KOMUNIKACIJE

MI koristi sledeće kanale angažovanja zainteresovanih strana, saopštavanja i objavljivanja informacija:

- Objavljivanje informacija na zvaničnoj veb stranici MI-a (<http://mi-ks.net>) koje je dobro organizovano i sadrži relevantne kontakt informacije i vesti;
- Objavljivanje informacija na oglasnim tablama u prostorijama MI-a;
- Odgovaranje na pitanja putem telefonskih poziva, pošte, faksa ili imejla;
- Javna obaveštenja se saopštavaju medijima (lokalne radio/TV stanice, dnevne novine, itd.) na osnovu potreba.

## 6.3. PLANIRANO OBJAVLJIVANJE INFORMACIJA I KONSULTACIJA

MI de sprovoditi javne konsultacije i širenje informacija, što de odraziti glavna pitanja od značaja za Projekat. Sve zainteresovane strane de biti blagovremeno informisane o obimu Projekta i kontaktima za dalju informaciju, kao i o dostupnosti javnih dokumenata.

### 6.3.1. Dokumenti i informacije koje de se objaviti

MI namerava objavljivanje sledeće dokumentacije i informacija vezano za Projekat:

- Ovaj Plan sticanja zemljišta (PSZ) (objavljen u januaru 2018);
- Informacije o rizicima i uticajima u vezi sa zdravljem i bezbednošću zajednice (uključujući sve građevinske radove, ograničenja pristupa putu i druge neprijatnosti), predložene mere ublažavanja i ažuriranja u vezi sa napretkom sprovođenja Projekta;
- Rezime zaključaka sa održanih konsultativnih sastanaka i javnih rasprava;
- Netehnički rezime Procene uticaja na životnu sredinu i društveno okruženje (objavljene u 2015);
- Plan za angažovanje zainteresovanih strana (PAZS) (objavljen u 2015. godini i ažuriran pre građevinskih aktivnosti);
- Obrazac žalbe (vidi 0);

Dokumenti de biti na raspolaganju na albanskom i srpskom jeziku (kao i na engleskom jeziku gde je to moguće) odmah nakon početka Projekta (ali najmanje 30 dana pre početka radova na izgradnji - period koji služi za prikupljanje napomena, sugestija i

<sup>15</sup><http://mi-ks.net/sq/lajme/njoftim-per-debat-publik-1160>

<https://kk.rks-gov.net/gjilan/News/Prezantohet-projekti-i-Autostrades-Prishtine-Gjila.aspx>

<http://www.kosovapress.com/sq/lajme/ndertimi-i-rugeve-me-kater-korsi-gjilan-prishtine-dhe-gjilan-ferizaj-nis-ne-maj-101708/>

<http://lajmi.net/rruget-gjilan-prishtine-dhe-gjilan-ferizaj-do-te-behen-me-4-korsi-punimet-nisin-ne-maj/>

predloga javnosti) na veb stranicama MI-a i opštine Uroševac, kao i u štampanim kopijama u prostorijama MI-a na sledećim adresama:

### **Ministarstvo infrastrukture**

Adresa: Ish Ndertesa e Germise 10000, Priština, Republika Kosovo

Ovi dokumenti i informacije ostaju u javnom domenu tokom celog trajanja projektnog ciklusa.

#### **6.3.2. Posete direktno pogođenim osobama**

Direktno pogođena domadinstva i preduzeta de biti pojedinačno posedena i informisana o uticaju Projekta na njihovu imovinu, naročito na zemljišne parcele koje de biti pogođene. Oni de biti lično obavešteni o ovom PSZ-u, pravima, procesu sticanja zemljišta i mehanizmu ulaganja žalbi i bide informisani o dostupnosti štampane kopije PSZ-a u prostorijama MI-a i elektronskoj verziji PSZ-a i drugim relevantnim informacijama o projektu koje su dostupne na veb stranicama MI-a i opštine. Osoba koja obavlja posete imade sa sobom štampanu kopiju PSZ-a u svrhu demonstracionih razloga. Pogođene osobe de biti obaveštene najmanje 7 dana pre zakazane posete u pismenoj formi, kako bi im se pružila prilika da promene vreme posete u slučaju nepredviđenih okolnosti koje utiču na raspoloživost PAP-ova na predloženi datum ili kako bi dobili informacije putem telefona.

#### **6.3.3. Planirani sastanci**

Opština de zakazati i održati sledeće sastanke sa predstavnicima različitih grupa zainteresovanih strana:

- Javni konsultativni sastanci de se redovno održavati, najmanje na svakih 6 meseci, tokom pripreme i sprovođenja projekta, tj. pre i tokom radova na izgradnji. Prvi sastanak treba održati u roku od 30 dana od objavljivanja PSZ-a na veb stranici MI-a, npr. prva polovina februara 2018. Pre početka radova na izgradnji bide organizovan najmanje jedan javni sastanak. Takvi sastanci de imati za cilj redovno okupljanje svih zainteresovanih strana i bide otvoreni za sve zainteresovane strane. Tokom ovih sastanaka, učesnici de modi da prezentuju svoja mišljenja i komentare u vezi sa Projektom, kao i da predlože moguda rešenja postavljenih pitanja, koja de biti dokumentovana i razmatrana na odgovarajući način u Izveštajima o pradenju sprovođenja projekta u vezi sa primljenim žalbama i preduzetim aktivnostima koje je pripremila JSP. Ovi sastanci de se održati u prostorijama opštine.
- Konsultativni sastanci lokalnih zajednica imaju za cilj angažovanje pojedinaca, domadinstava i poslovnih subjekata pogođenih građevinskim aktivnostima u proces konsultacija i bide organizovani na osnovu potreba u lokalnim zajednicama.
- Individualni konsultativni sastanci imaju za cilj angažovanje individualnih grupa zainteresovanih strana u vezi sa specifičnim pitanjima i bide organizovani na osnovu potreba. Ovu vrstu sastanaka može inicirati opština, MI ili bilo koje identifikovane grupe/pojedinci zainteresovane strane.

#### **6.3.4. Raspored javnih sastanaka**

Raspored i mesto održavanja javnih konsultativnih sastanaka bide precizno definisani od strane JSP-a nakon određivanja početnog datuma projekta. Sve zainteresovane strane de biti obaveštene o tačnom datumu, vremenu i mestu održavanja konsultativnog sastanka,

najmanje 7 dana unapred, putem objavljivanja na veb stranici i oglasnoj tabli MI-a i opštine, kao i na lokalnim medijima (novine, onlajn novinski portali) po potrebi. Sve raspoložive informacije i dokumenti o projektu de biti objavljeni javnosti pre prvog javnog sastanka najmanje 7 dana unapred.

## 7. SPROVOĐENJE PSZ-A

### 7.1. ODGOVORNOSTI SPROVOĐENJA

Sve strane koje učestvuju u projektu, uključujući MI, MF (naime, Kancelarija za vrednovanje imovine<sup>16</sup>), relevantne opštine i izvođač radova koje treba da angažuje MI za izvođenje radova na projektnim lokacijama, moraju ispuniti zahteve ovog PSZ-a. Odgovornosti de biti podeljene između MI-a, MŽSPP-a, MF-a, opštine Uroševac, izvođača radova i drugih agencija, prema Table 7.

JSP uspostavljena u okviru MI-a de osigurati pravilno sprovođenje PSZ-a i bide zadužena za komunikaciju sa zajednicama i konsultacije sa PAP-ovima, kao i sa predstavnicima lokalnih zajednica (PLZ)..

Zadatak	Odgovorni organ
Objavlivanje informacija svim osobama i zajednicama pogođenim projektom	MI preko JSP-a i opštine Gnjilane
Vrednovanje imovine	MF (Kancelarija za vrednovanje imovine)
Direktna komunikacija i posete vlasnicima/posednicima	MI kao korisnik eksproprijacije i MŽSPP kao organ za eksproprijaciju
Pregovori i aktivnosti eksproprijacije pre početka izgradnje	MŽSPP kao organ za eksproprijaciju
Pladanje/obezbeđivanje paketa naknada	MŽSPP
Pradenje i izveštavanje u vezi sa eksproprijacijom	MI preko JSP-a
Pradenje i izveštavanje u vezi sa privremenim zauzimanjem zemljišta izvršenim nakon početka izgradnje	Izvođač radova
Upravljanje žalbama	MI preko JSP-a i izvođača radova

**Table 7: Odgovornosti sprovođenja PSZ-a**

Naredni koraci u sprovođenju ovog PSZ-a su predstavljeni u nastavku:

1. Objavlivanje PSZ-a (i relevantnih informacija od značaja za projekat, kako je navedeno u odeljku **Error! Reference source not found.** ovog PSZ-a) na veb stranici MI-a i veb stranici opštine Uroševac, nakon odobrenja od strane EBRD-a. Obezbeđivanje štampanih kopija PSZ-a u prostorijama MI-a i opštine Uroševac na zahtev zainteresovanih strana;
2. Uspostavljanje Registra za žalbe i objavlivanje obrasca za žalbe na veb stranici MI-a i pružanje pomodi svim zainteresovanim licima kako je navedeno u poglavlju **Error! Reference source not found.** ovog PSZ-a;
3. Organizovanje sastanaka sa zainteresovanim stranama kako je navedeno u odeljcima **Error! Reference source not found.** i **Error! Reference source not found.** ovog PSZ-a i pojedinačne posete direktno pogođenim osobama kako je navedeno u odeljku **Error! Reference source not found.** ovog PSZ-a.
4. Vrednovanje imovine, pregovori i aktivnosti eksproprijacije u skladu sa nacionalnim zakonodavstvom (od strane organa za eksproprijaciju) kako je definisano u odeljku **Error! Reference source not found.** ovog PSZ-a;

<sup>16</sup> Kancelarija za vrednovanje nepokretne imovine (u okviru Odeljenja za porez na imovinu) pri Ministarstvu finansija je jedini javni organ nadležan za vrednovanje nepokretne imovine koja je predmet eksproprijacije



5. Uspostavljanje i održavanje baze podataka o sticanju zemljišta i pradenje procesa sticanja zemljišta kako je navedeno u odeljku **Error! Reference source not found.** ovog PSZ-a i izveštavanje EBRD-a;
6. Razvoj završne revizije na kraju procesa sticanja zemljišta i izveštavanje EBRD-a.

## 7.2. TROŠKOVI

Troškove sticanja zemljišta snosi MŽSPP kao organ za eksproprijaciju. Budžet za sticanje zemljišta bide pripremljen nakon što MŽSPP, MF i Vlada Kosova obrade Zahtev za eksproprijaciju i približno definišu troškove u skladu sa Zakonom o eksproprijaciji Kosova.

## 7.3. PRADENJE I IZVEŠTAVANJE

Pradenje procesa sticanja zemljišta vrši JSP uspostavljen u okviru MI-a, a u cilju:

- utvrđivanja da li su tekude aktivnosti u skladu sa rasporedom i vremenskim rokovima ispunjene;
- osiguranja da se životni standardi PAP-ova obnove ili poboljšaju;
- procene da li su kompenzacione mere dovoljne;
- identifikovanja potencijalnih problema; i
- identifikovanja metoda za ublažavanje identifikovanih problema.

JSP de održavati bazu podataka o sticanju zemljišta o porodicama/poslovnim subjektima čija je imovina pogođena (uključujući i ne-vlasnike). Podaci/informacije de se periodično ažurirati kako bi se pratio razvoj porodice i poslovnog subjekta.

Pokazatelji koji de se koristiti za pradenje uključuju, naročito, sledeće:

- Ukupnu potrošnju na eksproprijaciju i naknadu
- Broj projektom pogođenih osoba po kategorijama i broj domadinstava pogođenih projektom po kategorijama
- Broj javnih sastanaka i konsultacija sa pogođenim osobama
- Broj i procenat pojedinačnih ugovora o naknadi potpisanih pre početka građevinskih aktivnosti
- Broj osoba koje traže posebnu pomoć i vrste pomoći pružene ugroženim pojedincima/domadinstvima na blagovremeni način
- Broj osoba koje su primile novčanu naknadu tokom perioda pradenja sa raspodelom po vrstama naknada i po klasama iznosa
- Broj i iznos isplata za povradaj gubitka prihoda
- Broj i vrste žalbi, uključujući sve sudske predmete, koji se odnose na sticanje zemljišta (podneti i rešeni i vreme potrebno za njihovo rešavanje).

JSP de pripremiti i podneti godišnji izveštaj o Proceni uticaja na životnu sredinu i društveno okruženje (AESR) EBRD-u uključujući i o napretku koji je postignut u sprovođenju PSZ-a.

Osim toga, JSP de omogućiti razvoj Završne revizije na kraju procesa sticanja zemljišta od strane nezavisnog stručnjaka. Izveštaj o reviziji de proceniti da li su ciljevi PSZ-a postignuti, i ako je potrebno, identifikovati korektivne mere. Izveštaj o reviziji de biti podeljen sa EBRD-om.

## 8. MEHANIZAM ULAGANJA ŽALBI

JSP de uspostaviti Registar za žalbe i osigurati da sve zainteresovane strane budu u potpunosti informisane o mehanizmu žalbi putem saopštavanja dostupnosti ovog registra, njegove funkcije, kontakt osoba i procedura za podnošenje žalbe u pogođenim područjima.

Bilo koji komentar ili zabrinutost se mogu uputiti JSP-u ili izvođaču verbalno (lično ili putem telefona) ili pismenim putem popunjavanjem obrazaca za žalbe (vidi 0) (putem

lične dostave, pošte, faksa ili imejl adrese/broj dat u nastavku), bez ikakvih troškova za podnosioca žalbe. Žalbe se takođe mogu podneti anonimno. Sve žalbe de biti evidentirane u Registar žalbi i pod određenim brojem i priznate u roku od 5 kalendarskih dana (dijagram toka za obradu žalbi je dat u Aneksu 3). Registar de sadržati sve neophodne elemente za razgraničavanje žalbi po polu osobe koja je ulaže, kao i po vrsti žalbe. Svaka žalba bide registrovana u registru sa sledećim informacijama:

- opis žalbe,
- datum potvrde prijema koja se vrada podnosiocu žalbe,
- opis preduzetih mera (istraga, korektivnih mera) i
- datum rešavanja i zatvaranja/pružanja povratnih informacija podnosiocu žalbe.

Ukoliko je žalba/pritužba nejasna i nedovoljna, JSP de pomodi i obezbediti savetnika prilikom formulisanja/prepravke podneska, kako bi žalba/ pritužba postala jasna, u svrhu donošenja informisane odluke od strane JSP-a, u najboljem interesu projektom pogođenih osoba.

JSP de uložiti sve razumne napore da reši žalbu nakon priznavanja žalbe. Ukoliko JSP nije u mogućnosti da se bavi pitanjima koja su pokrenuta neposrednim korektivnim merama, utvrdide se dugoročna korektivna mera. Žalilac de biti obavešten o predloženoj korektivnoj meri i pradenju korektivnih mera u roku od 25 kalendarskih dana nakon prijema žalbe.

Ako JSP nije u mogućnosti da se bavi konkretnim pitanjima pokrenutim putem mehanizma za žalbe ili ako nije potrebna mera, on de pružiti detaljno objašnjenje /obrazloženje zbog čega se pitanje nije rešilo. Odgovor de takođe sadržati objašnjenje o tome kako osoba/organizacija koja je pokrenula žalbu može nastaviti sa žalbama u slučaju da rezultat nije zadovoljavajući.

U svakom trenutku, podnosioci žalbe mogu tražiti druga pravna sredstva u skladu sa pravnim okvirom Kosova, uključujući i formalnu sudsku žalbu. Za radnike je na raspolaganju poseban mehanizam za žalbe.

#### **Kontakt informacije za pitanja i ulaganje žalbi:**

Za: šef JSP-a – gđin. Ardian Begaj,

Ministarstvo infrastrukture

Adresa: Ish Ndertesa e Germise 10000, Priština, Republika Kosovo

Imejl: mi.info@rks-gov.net

Tel/faks: +381 (0)38 211 494

Tel.: +381 (0)38 200 28

#### **Kontakt informacije za pitanja:**

Kancelarija za odnose sa javnošću pri Ministarstvu za infrastrukturu

Tel/ faks.: +381 (0)38 200 28 lok. 507

Tel/ faks.: +381 (0)38 200 28 lok. 041

Tel/ faks.: +381 (0)38 200 28 lok. 048

**Aneks 1 Zahtev za eksproprijaciju (nezvanični prevod)**

**REPUBLIKA KOSOVO**  
**MINISTARSTVO ZA INFRASTRUKTURU**  
**ODELJENJE ZA PUTNU INFRASTRUKTURU**  
**REDOSLED PROSLEĐIVANJA**

Datum	02/06/2017
Referenca	4632/2017
Za:	ArbenCitaku- generalni sekretar/MŽSPP AfrimMurati- direktor Odeljenja za eksproprijaciju /MŽSPP
CC:	Mustafe Krasniqi – savetnik ministra / MI
Preko:	NebihShatri-generalni sekretar/ (U.D) RameQupeva- direktor Odeljenja za putnu infrastrukturu
Od:	HysenMerovci- rukovodilac Geodetske službe
Predmet:	Pokretanje postupka istraživanja za potrebe eksproprijacije za projekat: „Proširenje nacionalnog puta N2, deonica: ulaz u grad Gnjilane dužina L=3km, Lot 1”

**Svrha zahteva**

U cilju razvoja i modernizacije putne infrastrukture u Republici Kosovo, Ministarstvo za infrastrukturu je predvidelo izgradnju puta „Proširenje nacionalnog puta N25.2, Deonica: Ulaz u Gnjilane, dužina L = 3km, Lot 1” koja utiče na sledeće katastarske oblasti: KO Gnjilane, KO Gornji Livoč i Koretište. Sprovedeno je istraživanje za potrebe eksproprijacije ovog delaputa.

„Proširenje nacionalnog puta N25.2, deonica: ulaz u Gnjilane, dužina L = 3km, Lot 1“ finansira Ministarstvo za infrastrukturu - Državni budžet.

Na osnovu člana 8 Zakona br. 03 / L-139 o eksproprijaciji nepokretne imovine, ažuriranim dopunama Zakona br. 03/L-205, zahtevamo od Odeljenja za eksproprijaciju / Ministarstvo životne sredine i prostornog planiranja, u skladu sa navedenim zakonom obradu „Zahteva za pokretanje postupka eksproprijacije“ za neophodne eksproprijacije za potrebe „Proširenja nacionalnog puta N25.2, Deonica: ulaz u Gnjilane, dužina L = 3km, Lot 1“ koji utiče na KO Gnjilane, KO Gornji Livoč i Koretište.

**Aneks 2 Obrazac žalbe**

Referentni broj:	
Puno ime i prezime (opciono)	
Kontakt podaci Molimo Vas da navedete kako želite da budete kontaktirani( pošta, telefon, imejl)	Pošta (Molimo vas navedite adresu): _____ _____ _____ Telefonone: _____ Imejl: _____
Željeni jezik komunikacije	Albanski Srpski Engleski (ako je mogude)
Opis incidenta koji doveo do ulaganja žalbe	
Opis incidenta koji doveo do ulaganja žalbe	Šta se desilo? Kada se to desilo? Kome se to desilo? Koji je rezultat problema?
Datum incidenta / žalbe	
	Jednokratni incident/žalba (datum _____) Ako se dogodilo više od jednog puta (kolikoputa? _____) U toku (problem trenutno postoji)
Kakav biste ishod želeli?	

Potpis: \_\_\_\_\_  
Datum: \_\_\_\_\_

Molimo vas da ovaj obrazac pošaljete:

**JEDINICI ZA SPROVOĐENJE PROJEKTA – MINISTARSTVO ZA INFRASTRUKTURU**

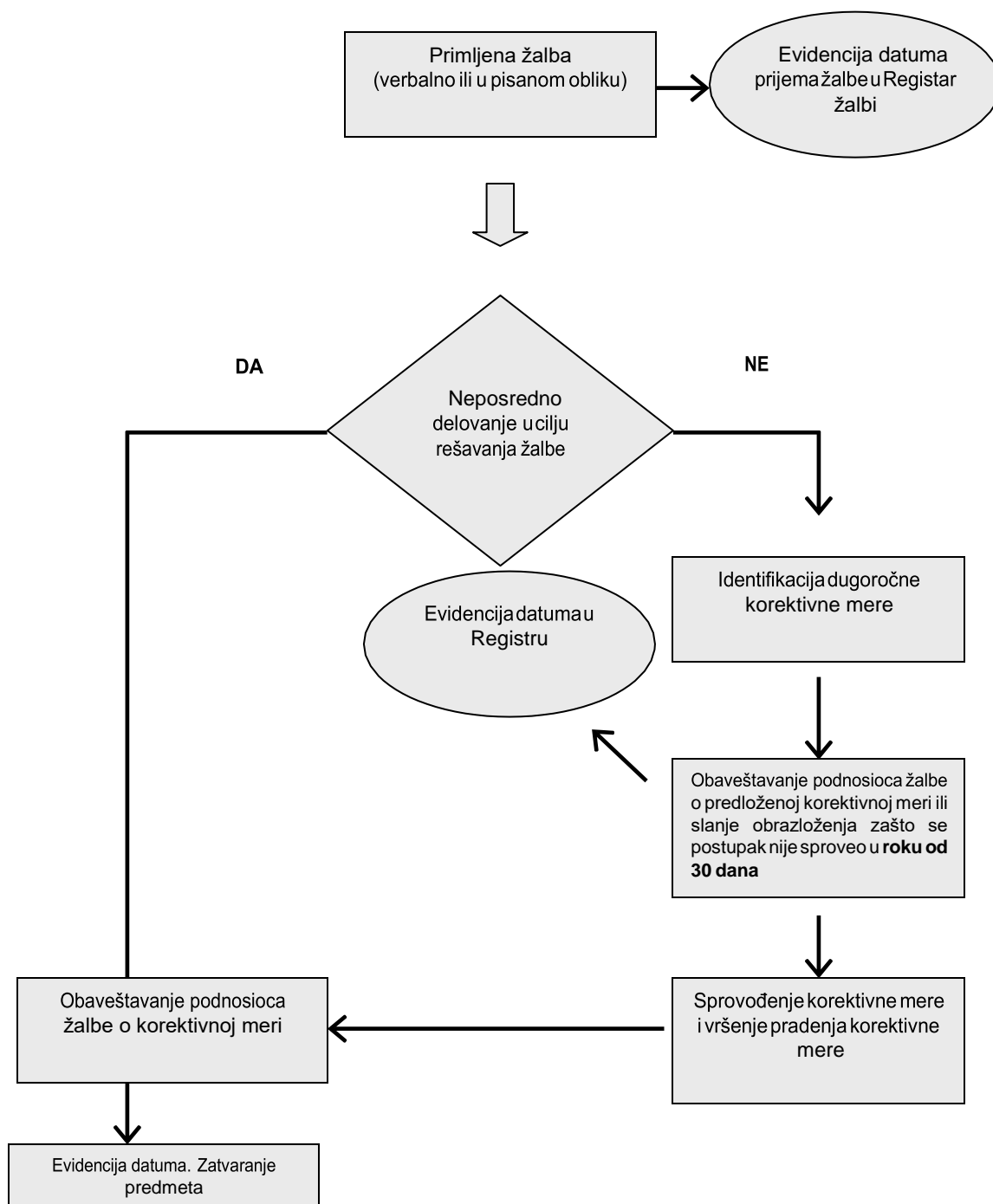
Za: gđin. Ardian Begaj

Adresa: Ish Ndertesa e Germise 10000, Priština, Republika Kosovo

Imejl: mi.info@rks-gov.net

Tel./Faks: +381 (0) 38 211 494, Tel.: +381 (0) 38 200 28

## Aneks 3 Dijagram toka obrade žalbe



**Aneks 2 Izjava vlasnika preduzeda o prihvatanju projekta (uključujući i prevod teksta izjave)**

OD: Vlasnici preduzeda i drugih objekata duž puta N 25.2, ulaz u grad Gnjilane

ZA: MINISTARSTVO ZA INFRASTRUKTURU I OPŠTINU GNJILANE

PREDMET: Izjava o prihvatljivosti proširenja nacionalnog puta N25.2, deonica: ulaz u grad Gnjilane

Mi, vlasnici preduzeda i drugih objekata duž puta u pitanju u oba smera, slažemo se sa proširenjem ovog puta i nemamo prigovora ili bilo kakvog drugog zahteva vezano za proširenje ovog puta.

Br.	Ime i prezime/ naziv preduzeda	Broj preduzeda / broj lične karte	Datum:	Potpis
1				
2				

NGA: Pronarët e bizneseve dhe objekteve tjera përgjat rrugës N 25.2, hyrja në qytetin e Gjilanit

PËR: MINISTERIA E INFRASTRUKTURËS DHE KOMUNA E GJILANIT

TEMA: Deklaratë mbi pranueshmërinë e zgjerimit të rrugës Nacionale N 25.2, segmenti hyrja në qytetin e Gjilanit

Në pronarët e bizneseve dhe objekteve tjera përgjat rrugës në fjalë në të dy drejtimet e lëvizjes, pajtohemi për zgjerimin e kësaj rruge dhe nuk kemi asnjë kundërshtim apo ndonjë kërkesë tjetër me rastin e zgjerimit të kësaj rruge.

Nr	Emri dhe mbiemri/ Emri i Biznesit	Numri i biznesit/Letërnjoftimit	Data:	Nënshkrimi
1	IMI		28.04.17	
2	LARI VOTI		28.04.17	
3	VEJTONI - X		28.04.17	
4	REMI		28.04.17	
5	BOJATA		28.04.17	
6	RESI		28.04.17	
7	Marketi TE NITA <sup>o</sup>		28.04.17	
8	KAWABAKI		28.04.17	
9	CALABRIA Sh.p.k		28.04.17	
10	S. QAZA		28.04.17	
11	NT. TINA		28.04.17	
12	AL-PEJROL Sh.p.k		28.04.17	
13	DIELLI		28.04.17	
14	TE KIRI		28.04.17	
15	PEJROL COMPANY		28.04.17	
16	RESTAURANT		28.04.17	
17	MIGROSI		28.04.17	
18	AL-PEJROL		28.04.17	
19	AD. BASHKIMI		28.04.17	
20	VEBIA COMERC		28.04.17	
21	ESPORNAT		28.04.17	
22	Paradizo		28.04.17	
23	Restorant		28.04.17	
24	CINA		28.04.17	
25	RTV - GRUNDING		28.04.17	
26	SABRIF GAZLIU		28.04.17	
27	IDEAL FT ALIPI		28.04.17	
28	PATMIRI Sh.p.k		28.04.17	
29	SIEMA - FILLI		28.04.17	
30	SELA - J		28.04.17	

31	MARGARITA	28.04.17	[Signature]
32	UNIVERSAL	28.04.17	[Signature]
33	ZUPA LOTO	28.04.17	[Signature]
34	SUNAJ	28.04.17	[Signature]
35	POTRA COMERCE	28.04.17	[Signature]
36	POTRA U	28.04.17	[Signature]
37	LEDA AU LAR	28.04.17	[Signature]
38	HOT BY HAR	28.04.17	[Signature]
39	SPREKAR GJUN	28.04.17	[Signature]
40	GASORI PETROL	28.04.17	[Signature]
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			
51			
52			
53			
54			
55			
56			
57			
58			
59			
60			
61			
62			
63			
64			
65			
66			
67			
68			
69			
70			



## Annex 5 Izračun za kompenzaciju

Opština / katastarska zona	Parcela br	Javno ili privatno zemljište	Strukture vezane za poslovanje / direktno (D) Pogađanje koje treba nadoknaditi	Ima li dovoljno prostora za pomicanje strukture unutar parcela	Specifična ograničenja u premeštanju poslovanja / zgrade udaljena od put	Uticaj tokom izgradnje	Uticaj tokom rada	Vrsta nadoknade u pogledu poslovnog uticaja	Izračunavanje naknade za strukture	Izračunavanje naknade za gubitak prihoda	Proračun za naknadu zarada radnika
Gjilan / CZ Livoq i Poshtëm	49-8-49-5	Privatno zemljište na osnovu elaborata za eksproprijaciju.	Uticaji ograničeni na pomoćnu, podržanu strukturu	Ne	Nema ograničenja	Delimično Obstrukcije s tokom konstrukcije	Manji Novi put utiče na pristup Biznis nastavlja sa radom	Potpuni troškovi zamene za pomoćnu strukturu  Obezbediti alternativni pristup tokom izgradnje  Ako se ne može pružiti alternativni pristup, nadoknaditi izgubljene poslovne prihode tokom perioda uznemiravanja  Ako se ne može pružiti alternativni pristup, nadoknaditi izgubljene plate tokom perioda uznemiravanja ILLI pružiti podršku u pronalaženju alternativnog zaposlenja  Osigurati sličan ili bolji pristup poslovanju tokom rada	Naknada za strukture po tržišnoj vrednosti + dodatni troškovi  Obezbijediti alternativni parking za poslovanje i svoje klijente, ako parkiranje utječe zemljište	Mesečni neto dohodak x period uznemiravanja u toku izgradnje (maksimalno 24 meseci perioda izgradnje) (ako je potrebno)	Zaposleni (i) koji se nadoknađuju sa mesečnim platama tokom perioda uznemiravanja (maksimalno 24 meseci perioda izgradnje)

Opština / katastarska zona	Parcela br	Javno ili privatno zemljište	Strukture vezane za poslovanje / direktno (D) Pogađanje koje treba nadoknaditi	Ima li dovoljno prostora za pomicanje strukture unutar parcela	Specifična ograničenja u premeštanju poslovanja / zgrade udaljena od put	Uticaj tokom izgradnje	Uticaj tokom rada	Vrsta nadoknade u pogledu poslovnog uticaja	Izračunavanje naknade za strukture	Izračunavanje naknade za gubitak prihoda	Proračun za naknadu zarada radnika
Gjilan / CZ Novobërda	4505-3 4015-2	Privatno zemljište	1 priča + podrum / rc betonska konstrukcija / (D)  Uticaji na pomoćne strukture koje se koriste za posao  Loose parking. Zgrada možda neće biti uopšte pogođena, ali je linija eksproprijacije suviše blizu.	Ne	Nema mesta	Delimično  Niža dostupnost i slobodno parkiranje	Malo Parkiranje mora biti vraćeno	Potpuni troškovi zamene za 1 pomoćnu strukturu  Obezbediti alternativni pristup tokom izgradnje  Ako se ne može pružiti alternativni pristup, nadoknaditi izgubljene poslovne prihode tokom perioda uznemiravanja  Ako se ne može pružiti alternativni pristup, nadoknaditi izgubljene plate tokom perioda uznemiravanja ILLI pružiti podršku u pronalaženju alternativnog zaposlenja  Osigurati sličan ili bolji pristup poslovanju tokom rada	Naknada za strukture po tržišnoj vrednosti + dodatni troškovi  Obezbediti alternativni parking za poslovanje i njegove klijente	Mesečni neto dohodak k period uznemiravanja tokom izgradnje (maksimalno 24 mjeseca perioda izgradnje) (ako je potrebno)	Zaposleni (i) koji se nadoknađuju sa mesečnim platama tokom perioda uznemiravanja (maksimalno 24 meseci perioda izgradnje)
Gjilan / CZ Novobërda	4907-1	Privatno zemljište	Značajan uticaj na glavnu strukturu poslovanja u kojoj se odvija osnovna djelatnost  Gotovo je pogođeno gotovo 1/4 zgrade. Izgradnja (1) u potpunosti srušena  Parking je pogođen	da	Nema ograničenja	Umjeren, trajni gubitak glavne strukture  Prepreke za parkiranje i buku  Parking je pogođen	Umerena, glavna zgrada pogođena  Poboljšanje infrastrukture očekuje se u budućnosti, planira unapređenje poslovanja	Potpuni trošak zamjene za 1 osnovnu poslovnu strukturu  Naknada za parking prostor  Naknada za izgubljene poslovne prihode tokom perioda tranzicije od 6 meseci	Naknada za strukture po tržišnoj vrednosti + dodatni troškovi  Obezbediti alternativni parking za posao i njegove klijente u okviru parcela	Mesečni neto dohodak k period prelaska poslovanja od 6 meseci  Prenos dodatka za pokrivanje prevoza troškove i / ili troškove	Zaposleni (i) koji će biti nadoknađeni mesečnim platama tokom perioda tranzicije od 6 meseci

								Naknada za izgubljene plate tokom perioda tranzicije od 6 meseci ili pružiti podršku u pronalaženju alternativnog zaposlenja Osigurajte sličan ili poboljšan pristup preduzeću tokom rada Osigurajte pokretni dodatak		agencije za preseljenje	
--	--	--	--	--	--	--	--	---	--	-------------------------	--

Opština / katastarska zona	Parcela br	Javno ili privatno zemljište	Strukture vezane za poslovanje / direktno (D) Pogađanje koje treba nadoknaditi	Ima li dovoljno prostora za pomicanje strukture unutar parcela	Specifična ograničenja u premeštanju poslovanja / zgrade udaljena od put	Uticaj tokom izgradnje	Uticaj tokom rada	Vrsta nadoknade u pogledu poslovnog uticaja	Izračunavanje naknade za strukture	Izračunavanje naknade za gubitak prihoda	Proračun za naknadu zarada radnika
Gjilan / CZ Novobërda	3984-13 stari parcela 3984-21 ili -3984-2	Privatno zemljište	Delimičan uticaj na struktura koja se koristi za poslovanje, indirektno uticaj tokom konstrukcija Delimično nadstrešnica pod uticajem. Če verovatno biti srušio sve i preseljena	Da	Nema ograničenja	Parking prostor smanjuje Disturbance tokom faza izgradnje	Mala (pristupačnost problemi može se desiti)	Potpuna zamena košta za 1 krošnja Ako je alternativni pristup ne može biti pod uslovom, nadoknaditi izgubljeno poslovanje prihoda tokom period od poremećaj Ako je alternativni pristup ne može biti pod uslovom, nadoknaditi gubitak zarada tokom period uznemiravanja Ili pružiti podršku u pronalaženju alternativnog zaposlenja  Osigurati sličan ili bolji pristup poslovanju tokom rada	Kompenzacija za nadstrešnicu struktura na tržišna vrednost osnova + dodatni troškovi Ili zamena nivo Obezbedi alternativno parking aranžman za posao i njegove klijente ako parking je pogođen zemljom uzmi	Mesečna mreža prihod k period poremećaja u toku konstrukcija (maks meseci konstrukcija period) ako potrebno)	Zaposleni (i) biti nadoknađena mesečne zarade tokom perioda poremećaj (maks meseci period izgradnje)

Opština / katastarska zona	Parcela br	Javno ili privatno zemljište	Strukture vezane za poslovanje / direktno (D) Pogađanje koje treba nadoknaditi	Ima li dovoljno prostora za pomicanje strukture unutar parcela	Specifična ograničenja u premeštanju poslovanja / zgrade udaljena od put	Uticaj tokom izgradnje	Uticaj tokom rada	Vrsta nadoknade u pogledu poslovnog uticaja	Izračunavanje naknade za strukture	Izračunavanje naknade za gubitak prihoda	Proračun za naknadu zarada radnika
Gjilan / CZ Novobërda	3983-4 3983-3 3974-8	javno zemljište 3983-4 i 3983-3: privatni zemljište 3974-8	3 Priča / rc struktura (D)	Ne, nema dovoljno zemlje pod zemljištem	Nema mesta	Biznis zaustavlja	Majore, biznis br duže održiv, zaustavlja i bez planova do preseljenja	Gotovina kompenzacija I/II Potpuna zamena košta 1 struktura Pružite podršku u pronalaženje alternativnog zapošljavanje za zaposleni i pružiti izgubljene zarade u toku tranzicioni period od 6 meseci Osigurajte se pomeranjem džeparac	Kompenzacija za strukture u pijaca vrednost osnove + dodatni troškovi	Mesečna mreža prihod k period tranzicije biznis od 6 meseci Pokret dodatak za pokriva transport troškove i / ili preseljenje cena agencije	Zaposleni (i) biti nadoknađena mesečne zarade tokom tranzicije period od 6 meseci
Gjilan / CZ Novobërda	3983-4 3983-3 3974-8	javno zemljište 3983-4 i 3983-3: privatni zemljište 3974-8	Uticaji na pomoćne strukture koje se koriste za biznis Parking je pogođen.	Ne nije dovoljno zemljišta ispod landovnershi str	Nema mesta	Prepreke u toku konstrukcija	Minor (moguće pristupačnost problemi)	Potpuna zamena košta za pogođene strukture Obezbedite alternativu pristup tokom konstrukcija Ako je alternativni pristup ne može biti pod uslovom, nadoknaditi izgubljeno poslovanje prihoda tokom perioda uznemiravanja	Kompenzacija za strukture u pijaca vrednost osnove + dodatni troškovi Obezbedi alternativno parking aranžman za posao i njegove klijente	Mesečna mreža prihod k period poremećaja u toku konstrukcija (maks meseci konstrukcija razdoblje) ako je neophodno)	Zaposleni (i) biti nadoknađena mesečne zarade tokom perioda poremećaj (maks meseci period izgradnje)

Opština / katastarska zona	Parcela br	Javno ili privatno zemljište	Strukture vezane za poslovanje / direktno (D) Pogađanje koje treba nadoknaditi	Ima li dovoljno prostora za pomicanje strukture unutar parcela	Specifična ograničenja u premeštanju poslovanja / zgrade udaljena od put	Uticaj tokom izgradnje	Uticaj tokom rada	Vrsta nadoknade u pogledu poslovnog uticaja	Izračunavanje naknade za strukture	Izračunavanje naknade za gubitak prihoda	Proračun za naknadu zarada radnika
								Ako se ne može pružiti alternativni pristup, nadoknaditi izgubljene plate tokom perioda uznemiravanja Ili pružiti podršku u pronalaženju alternativnog zaposlenja  Osigurati sličan ili bolji pristup poslovanju tokom rada			
Gjilan / CZ Novobërda	4868-2 3958-1	Privatni zemljište	Delimičan uticaj na struktura koja se koristi za poslovanje, indirektno uticaj tokom konstrukcija Delimično nadstrešnica pod uticajem.	da	Nema ograničenja	Prepreke u toku konstrukcija	Minor (moguće pristupačnost problemi)	Potpuna zamena košta za 1 krošnja struktura Obezbedite alternativu pristup tokom konstrukcija Ako je alternativni pristup ne može biti pod uslovom, nadoknaditi izgubljeno poslovanje prihoda tokom period od poremećaj Ako je alternativni pristup ne može biti pod uslovom, nadoknaditi gubitak zarada tokom	Kompenzacija za strukture u pijaca vrednost osnove + dodatni troškovi	Mesečna mreža prihod k period poremećaja u toku konstrukcija (maks meseci konstrukcija period) ako potrebno)	Zaposleni (i) biti nadoknađena mesečne zarade tokom perioda poremećaj (maks meseci period izgradnje)

Opština / katastarska zona	Parcela br	Javno ili privatno zemljište	Strukture vezane za poslovanje / direktno (D) Pogađanje koje treba nadoknaditi	Ima li dovoljno prostora za pomicanje strukture unutar parcela	Specifična ograničenja u premeštanju poslovanja / zgrade udaljena od put	Uticaj tokom izgradnje	Uticaj tokom rada	Vrsta nadoknade u pogledu poslovnog uticaja	Izračunavanje naknade za strukture	Izračunavanje naknade za gubitak prihoda	Proračun za naknadu zarada radnika
								period uznemiravanja Ili pružiti podršku u pronalaženju alternativnog zaposlenja  Osigurati sličan ili bolji pristup poslovanju tokom rada			
Gjilan / CZ Novobërda	3960-17 3960-18	3960-17 privatni zemljište; 3960-18 javno zemljište	Značajan uticaj na glavna struktura posao gde osnovno poslovanje održava se 3 Priča / rc struktura / (D)	Ne	Nema mesta	Biznis zaustavlja	Majore, biznis br duže održiv, zaustavlja	Potpuna zamena košta 1 struktura Pružite podršku u pronalaženju alternativnog zapošljavanje za zaposleni i pružiti izgubljene zarade u toku tranzicioni period od 6 meseci Nadoknaditi gubitak posla prihod tokom tranzicioni period od 6 meseci Osigurajte se pomeranjem džeparac	Kompenzacija za strukture u pijaca vrednost osnovne + dodatni troškovi	Mesečna mreža prihod k prelaz period od 6 meseci Pokret dodatak za pokriva transport troškove i / ili preseljenje cena agencije	Zaposleni (i) biti nadoknađena mesečne zarade tokom tranzicije period od 6 meseci
Gjilan / CZ Gjilan	543-22 -0543-1	Privatni zemljište	Delimičan uticaj na struktura koja se koristi za poslovanje, indirektno uticaj tokom konstrukcija Može biti krov Srušeno Parking je pogođen	Ne	Nema mesta	Zabrinjavanje tokom izgradnje	Minor (moguće pristupačnost problemi)	Potpuna zamena košta za 1 krošnja Ako je alternativni pristup ne može biti pod uslovom, nadoknaditi izgubljeno poslovanje prihoda u periodu od poremećaj	Kompenzacija za nadstrešnicu struktura na tržišna vrednost osnova + dodatni troškovi OR kompenzacija na nivou zamene	Mesečna mreža prihod k period poremećaja u toku konstrukcija (maks meseci konstrukcija period) ako je potrebno)	Zaposleni (i) biti nadoknađena mesečne zarade tokom perioda poremećaj (maks meseci period izgradnje)

Opština / katastarska zona	Parcela br	Javno ili privatno zemljište	Strukture vezane za poslovanje / direktno (D) Pogađanje koje treba nadoknaditi	Ima li dovoljno prostora za pomicanje strukture unutar parcela	Specifična ograničenja u premeštanju poslovanja / zgrade udaljena od put	Uticaj tokom izgradnje	Uticaj tokom rada	Vrsta nadoknade u pogledu poslovnog uticaja	Izračunavanje naknade za strukture	Izračunavanje naknade za gubitak prihoda	Proračun za naknadu zarada radnika
								Ako se ne može pružiti alternativni pristup, nadoknaditi izgubljene plate tokom perioda uznemiravanja ILLI pružiti podršku u pronalaženju alternativnog zaposlenja Osigurati sličan ili bolji pristup poslovanju tokom rada	Obezbedi alternativni parking aranžman za preduzeće i njegove klijente, ako parkiranje utječe zemljište		
Gjilan / CZ Gjilan	558-30 -558-3	Privatni zemljište	Značajan uticaj na glavna struktura posao gde osnovno poslovanje održava se 1. priča / rc struktura / (I) 2. Vorker Cabine / rc struktura / (I) 3. Nadstrešnica / metalik Struktura / (D) 4. Parking / (D)	Ne	Nema mesta	Biznis zaustavlja	Majore, biznis br duže održiv, zaustavlja	Potpuna zamena košta za sve struktura Pružite podršku u pronalaženje alternativnog zapošljavanje za zaposleni i pružiti izgubljene zarade u toku tranzicioni period od 6 meseci Nadoknaditi gubitak posla prihod tokom tranzicioni period od 6 meseci Osigurajte se pomeranjem džeparac	Kompenzacija za strukture u pijaca vrednost osnove + dodatni troškovi	Mesečna mreža prihod k prelaz period od 6 meseci Pokret dodatak za pokriva transport troškove i / ili preseljenje cena agencije	Zaposleni (i) biti nadoknađena mesečne zarade tokom tranzicije period od 6 meseci



Opština / katastarska zona	Parcela br	Javno ili privatno zemljište	Strukture vezane za poslovanje / direktno (D) Pogađanje koje treba nadoknaditi	Ima li dovoljno prostora za pomicanje strukture unutar parcela	Specifična ograničenja u premeštanju poslovanja / zgrade udaljena od put	Uticaj tokom izgradnje	Uticaj tokom rada	Vrsta nadoknade u pogledu poslovnog uticaja	Izračunavanje naknade za strukture	Izračunavanje naknade za gubitak prihoda	Proračun za naknadu zarada radnika
Gjilan / CZ Gjilan	541-11 -541-3  541-10 -541-1	Oba privatna zemljišta na osnovu elaborata za eksp.	Delimični indirektni uticaj na strukturu koja se koristi za poslovanje tokom izgradnje  Samo parking je pogođen	da  1. Podnožje / slično 2. Pristupačnost za kupce / slično 3. Parking / niže 4. Salon / izložbeni prostor / slično	Nema ograničenja	Delimično, nema parkinga	Delimično, nema parkinga  Parkirno mjesto dostupno na poledini	Potpuni troškovi zamene za strukturu parkinga  Obezbediti alternativni pristup tokom izgradnje  Ako se ne može pružiti alternativni pristup, nadoknaditi izgubljene poslovne prihode tokom perioda uznemiravanja  Ako se ne može pružiti alternativni pristup, nadoknaditi izgubljene plate tokom perioda uznemiravanja I.II pružiti podršku u pronalaženju alternativnog radni odnos	Potpuni troškovi zamene za strukturu parkinga	Mesečni neto dohodak k period uznemiravanja tokom izgradnje (maksimalno 24 mjeseca perioda izgradnje) ako je potrebno)	Zaposleni (i) koji se nadoknađuju sa mesečnim platama tokom perioda uznemiravanja (maksimalno 24 meseci perioda izgradnje)
Gjilan / CZ Gjilan	-577-12	Javno zemljište	Delimični indirektni uticaj na strukturu koja se koristi za poslovanje tokom izgradnje  Samo parking je pogođen	Ne	Nema ograničenja	Delimično, nema parkinga	Delimično, nema parkinga	Potpuni troškovi zamene za strukturu parkinga  Obezbediti alternativni pristup tokom izgradnje  Ako se ne može pružiti alternativni pristup, nadoknaditi izgubljeno poslovanje	Potpuni troškovi zamene za strukturu parkinga	Mesečni neto dohodak x period uznemiravanja tokom izgradnje (maksimalno 24 mjeseca perioda izgradnje) ako je potrebno)	Zaposleni (i) koji se nadoknađuju sa mesečnim platama tokom perioda uznemiravanja (maksimalno 24 meseci perioda izgradnje)

Opština / katastarska zona	Parcela br	Javno ili privatno zemljište	Strukture vezane za poslovanje / direktno (D) Pogađanje koje treba nadoknaditi	Ima li dovoljno prostora za pomicanje strukture unutar parcela	Specifična ograničenja u premeštanju poslovanja / zgrade udaljena od put	Uticaj tokom izgradnje	Uticaj tokom rada	Vrsta nadoknade u pogledu poslovnog uticaja	Izračunavanje naknade za strukture	Izračunavanje naknade za gubitak prihoda	Proračun za naknadu zarada radnika
								<p>prihoda tokom perioda uznemiravanja</p> <p>Ako se ne može pružiti alternativni pristup, nadoknaditi izgubljene plate tokom perioda uznemiravanja Ili pružiti podršku u pronalaženju alternativnog radni odnos</p>			
Gjilan / CZ Gjilan	-586-5	Javno zemljište	<p>Delimični indirektni uticaj na strukturu koja se koristi za poslovanje tokom izgradnje</p> <p>Samo parking je pogođen</p> <p>Kružni tok sprečava dobru pristupačnost</p>	Ne	Nema ograničenja	Zabrinjavanje tokom izgradnje	Umereno, izrazio zabrinutost zbog problema sa pristupačnošću	<p>Potpuni troškovi zamene za strukturu parkinga</p> <p>Obezbediti alternativni pristup tokom izgradnje</p> <p>Ako se ne može pružiti alternativni pristup, nadoknaditi izgubljene poslovne prihode tokom perioda uznemiravanja</p> <p>Osigurati sličan ili bolji pristup poslovanju tokom rada</p>	Naknada za strukture po tržišnoj vrednosti + dodatni troškovi	ne radi	ne radi

Table 12: Izračun troškova naknade za vlasnike kategorije i vlasnike objekata

Opština / katastarska zona	Parcela br	Javno ili privatno zemljište	Strukture vezane za poslovanje / direktno (D) Pogađanje koje treba nadoknaditi	Ima li dovoljno prostora za pomicanje strukture unutar parcela	Specifična ograničenja u premeštanju poslovanja / zgrade udaljena od put	Uticaj tokom izgradnje	Uticaj tokom rada	Vrsta nadoknade u pogledu poslovnog uticaja	Izračunavanje naknade za strukture	Izračunavanje naknade za gubitak prihoda (ako potrebno)	Izračun za naknadu zarada radnika (ako je potrebno)
Gjilan / CZ Novobërda	4505-3 4015-2	Privatno zemljište	1 priča + podrum / rc betonska konstrukcija / (D)  Uticaji na pomoćne strukture koje se koriste za posao  Loose parking. Zgrada možda neće biti uopšte pogođena, ali je linija eksproprijacije suviše blizu.  Iznajmljuje se	n/a	n/a	Delimično  Niža dostupnost i slobodno parkiranje	Malo Parkiranje mora biti vraćeno  Planira da premešta posao	Pokrivajte sve troškove vezane za pokretanje posla.  Obezbediti podršku za tranziciju tokom perioda koji je potreban da bi se ponovo uspostavio posao na alternativnoj lokaciji (kompenzacija prelaznog perioda do šest meseci).	n/a	Mesečni neto dohodak (uključujući i neto dohodak zakupca koji posluje sa djelatnošću i neto prihod od stanarine do vlasnika zgrade) k period prelaska do 6 mjeseci izgradnje)  Prenos dodatka za pokrivanje troškova transporta i / ili preseljenja cena agencije	Zaposleni (i) koji će biti nadoknađeni mesečnim platama tokom perioda tranzicije od 6 meseci
Gjilan / CZ Novobërda	4505-3 4015-2	Privatni zemljište	1 priča + podrum / rc betonska konstrukcija / (D)  Uticaji na pomoćne strukture koje se koriste za posao  Loose parking. Zgrada možda neće biti uopšte pogođena, ali je linija eksproprijacije suviše blizu.  Iznajmljuje se	n/a	n/a	Ne, prljavština utiče na slikarstvo koje se primenjuje na metalnim radovima	Minor  Parkiranje mora biti vraćeno  Planira da premešta posao	Pokrivajte sve troškove vezane za pokretanje posla.  Obezbediti podršku za tranziciju tokom perioda koji je potreban da bi se ponovo uspostavio posao na alternativnoj lokaciji (kompenzacija prelaznog perioda do šest meseci).	n/a	Mesečni neto dohodak (uključujući i neto dohodak zakupca koji posluje sa djelatnošću i neto prihod od stanarine do vlasnika zgrade) k period prelaska do 6 mjeseci izgradnje)  Prenos dodatka za pokrivanje troškova transporta i / ili preseljenja cena agencije	Zaposleni (i) koji će biti nadoknađeni mesečnim platama tokom perioda tranzicije od 6 meseci

Opština / katastarska zona	Parcela br	Javno ili privatno zemljište	Strukture vezane za poslovanje / direktno (D) Pogađanje koje treba nadoknaditi	Ima li dovoljno prostora za pomicanje strukture unutar parcela	Specifična ograničenja u premeštanju poslovanja / zgrade udaljena od put	Uticaj tokom izgradnje	Uticaj tokom rada	Vrsta nadoknade u pogledu poslovnog uticaja	Izračunavanje naknade za strukture	Izračunavanje naknade za gubitak prihoda (ako potrebno)	Izračun za naknadu zarada radnika (ako je potrebno)
Gjilan / CZ Novobërda	4907-2	Privatni zemljište	Loose parking. 1 priča + podrum / rc betonska konstrukcija / (D)  Iznajmljuje se parking	n/a	n/a	Ne, ne može raditi bez parkinga	Ne, ne može raditi bez parkinga  Planira da premešta posao	Pokrivajte sve troškove vezane za pokretanje posla.  Obezbediti podršku za tranziciju tokom perioda koji je potreban da bi se ponovo uspostavio posao na alternativnoj lokaciji (kompenzacija prelaznog perioda do šest meseci).	n/a	Mesečni neto dohodak (uključujući i neto dohodak zakupca koji posluje poslovnom djelatnošću i neto prihod od zakupnine vlasniku zgrade) k period prelaska od 6 mjeseci Prenos dodatka za pokrivanje troškova transporta i / ili preseljenja cena agencije	Zaposleni (i) koji će biti nadoknađeni mesečnim platama tokom perioda tranzicije od 6 meseci
Gjilan / CZ Novobërda	4907-3	Privatni zemljište	1 priča / rc betonska konstrukcija / (D)  Iznajmljivanje parkinga (D)	n/a	n/a	Ne, iznajmljena zgrada će biti srušena	Ne  Planira da premešta posao	Pokrivajte sve troškove vezane za pokretanje posla.  Obezbediti podršku za tranziciju tokom perioda koji je potreban da bi se ponovo uspostavio posao na alternativnoj lokaciji (kompenzacija prelaznog perioda do šest meseci).	n/a	Mesečni neto dohodak (uključujući i neto dohodak zakupca koji posluje poslovnom djelatnošću i neto prihod od zakupnine vlasniku zgrade) k period prelaska od 6 mjeseci Prenos dodatka za pokrivanje troškova transporta i / ili preseljenja cena agencije	Zaposleni (i) koji će biti nadoknađeni mesečnim platama tokom perioda tranzicije od 6 meseci

Opština / katastarska zona	Parcela br	Javno ili privatno zemljište	Strukture vezane za poslovanje / direktno (D) Pogađanje koje treba nadoknaditi	Ima li dovoljno prostora za pomicanje strukture unutar parcela	Specifična ograničenja u premeštanju poslovanja / zgrade udaljena od put	Uticaj tokom izgradnje	Uticaj tokom rada	Vrsta nadoknade u pogledu poslovnog uticaja	Izračunavanje naknade za strukture	Izračunavanje naknade za gubitak prihoda (ako potrebno)	Izračun za naknadu zarada radnika (ako je potrebno)
Gjilan / CZ Novobërda	3984-48 3984-47	3984-48 javno zemljište; 3984-47 privatno zemljište	1 priča / metalna struktura / (D) delimično srušena 2. 1 Priča / rc struktura / (I) Iznajmljuje se	n/a	n/a	Delimično  Prepreke tokom izgradnje	da  Planira da premešta posao	Pokrivajte sve troškove vezane za pokretanje posla.  Obezbediti podršku za tranziciju tokom perioda koji je potreban da bi se ponovo uspostavio posao na alternativnoj lokaciji (kompenzacija prelaznog perioda do šest meseci).	n/a	Mesečni neto dohodak (uključujući i neto dohodak zakupca koji posluje poslovnom djelatnošću i neto prihod od zakupnine vlasniku zgrade) k period prelaska od 6 mjeseci Prenos dodatka za pokrivanje troškova transporta i / ili preseljenja agencija cost	Zaposleni (i) koji će biti nadoknađeni mesečnim platama tokom perioda tranzicije od 6 meseci
Gjilan / CZ Gjilan	543-22 -0543-1	Privatni zemljište	1. Nadstrešnica / metalik izgradnja / (D) do biti srušena 2. Parking (I) Iznajmljuje se	n/a	n/a	Delimično Prepreke tokom izgradnje	Pristupačnost problemi Nema budućnosti planove	Obezbedite alternativu pristup tokom konstrukcija Ako je alternativni pristup ne može biti pod uslovom, nadoknaditi izgubljeno poslovanje prihoda tokom period od distrubance Ako je alternativni pristup ne može biti pod uslovom,	n/a	Mesečna mreža prihod (uključujući i oba neto prihod od zakupac koji upravlja biznis aktivnost i mreža prihod od najam u zgradi vlasnik) k period poremećaja u toku konstrukcija (maks meseci izgradnje razdoblje)	Zaposleni (i) biti nadoknađena mesečne zarade tokom perioda poremećaj (maks meseci period izgradnje)

Opština / katastarska zona	Parcela br	Javno ili privatno zemljište	Strukture vezane za poslovanje / direktno (D) Pogađanje koje treba nadoknaditi	Ima li dovoljno prostora za pomicanje strukture unutar parcela	Specifična ograničenja u premeštanju poslovanja / zgrade udaljena od put	Uticaj tokom izgradnje	Uticaj tokom rada	Vrsta nadoknade u pogledu poslovnog uticaja	Izračunavanje naknade za strukture	Izračunavanje naknade za gubitak prihoda (ako potrebno)	Izračun za naknadu zarada radnika (ako je potrebno)
								nadoknaditi gubitak zarade tokom period od poremećaj ILI pružiti podršku u pronalaženje alternativnog radni odnos			
Gjilan / CZ Gjilan	541-12-541-2	Oba privatna zemlja	Članovi osoblja nisu prihvatili da učestvuju u istraživanju	-	-	-	-	Pokrivajte sve troškove vezane za pokretanje posla.  Obezbediti podršku za tranziciju tokom perioda koji je potreban da bi se ponovo uspostavio posao na alternativnoj lokaciji (kompenzacija prelaznog perioda do šest meseci).	n/a	Mesečni neto dohodak (uključujući i neto dohodak zakupca koji posluje poslovnom djelatnošću i neto prihod od zakupnine vlasniku zgrade) k period prelaska od 6 mjeseci Prenos dodatka za pokrivanje troškova transporta i / ili preseljenja cena agencije	Zaposleni (i) koji će biti nadoknađeni mesečnim platama tokom perioda tranzicije od 6 meseci

Gjilan / CZ Gjilan	00555-11 -555-10	555-11 privatno zemljište na osnovu elaborata za eksprij ciju; 555-10 javno zemljište na osnovu elaborata za eksprij aciju.	1 priča / rc struktura / (D) zgrade koja će biti srušena Iznajmljuje se	n/a	n/a	"Ne Prepreka tokom problema sa radom, bukom, priljavštinom i pristupačno šću"	Da, uslovi su poboljšani Ipak, planira da premešta posao	Pokrivajte sve troškove vezane za pokretanje posla. Obezbediti podršku za tranziciju tokom perioda koji je potreban da bi se ponovo uspostavio posao na alternativnoj lokaciji (kompenzacija prelaznog perioda do šest meseci).	n/a	Mesečni neto dohodak (uključujući i neto dohodak zakupca koji posluje poslovnom djelatnošću i neto prihod od zakupnine vlasniku zgrade) k period tranzicije 6 meseci  Prenos dodatka za pokrivanje troškova prevoza i / ili preseljenja cena agencije	Zaposleni (i) koji će biti nadoknađeni mesečnim platama tokom perioda tranzicije od 6 meseci
-----------------------	---------------------	---	--	-----	-----	--	--	---	-----	---	---

Opština / katastarska zona	Parcela br	Javno ili privatno zemljište	Strukture vezane za poslovanje / direktno (D) Pogađanje koje treba nadoknaditi	Ima li dovoljno prostora za pomicanje strukture unutar parcela	Specifična ograničenja u premeštanju poslovanja / zgrade udaljena od put	Uticaj tokom izgradnje	Uticaj tokom rada	Vrsta nadoknade u pogledu poslovnog uticaja	Izračunavanje naknade za strukture	Izračunavanje naknade za gubitak prihoda (ako potrebno)	Izračun za naknadu zarada radnika (ako je potrebno)
Gjilan / CZ Gjilan	541-11 -541-3  541-10 -541-1	Oba privatna zemljišta na osnovu elaborata za eksp.	1. 1 Priča / rc struktura / (D) prednja fasada unutar linije eksproprijacije 2. Parkiranje (D) sva prednja mesta unutar linije eksproprijacije  3. Oglašavajući odbor / metalna struktura / (D) se ruši  Iznajmljuje se	n/a	n/a	Ne, značajan uticaj na posao, uticaj na parking	Ne, značajan uticaj na posao, uticaj na parking  Planira da premešta posao	Pokrivajte sve troškove vezane za pokretanje posla.  Obezbediti podršku za tranziciju tokom perioda koji je potreban da bi se ponovo uspostavio posao na alternativnoj lokaciji (kompenzacija prelaznog perioda do šest meseci).	n/a	Mesečni neto dohodak (uključujući i neto dohodak zakupca koji posluje poslovnom djelatnošću i neto prihod od zakupnine vlasniku zgrade) k period prelaska od 6 mjeseci Prenos dodatka za pokrivanje troškova transporta i / ili preseljenja cena agencije	Zaposleni (i) koji će biti nadoknađeni mesečnim platama tokom perioda tranzicije od 6 meseci
Gjilan / CZ Gjilan	-540-5	Javno zemljište	1. 2 Priča / rc struktura / (D) Izgradnja koja treba srušiti 2. Parking / (D) prednji parking unutar linije eksproprijacije  . Iznajmljuje se	n/a	n/a	Ne, značajan uticaj na posao, uticaj na parking	Ne, značajan uticaj na posao, uticaj na parking  Planira da premešta posao	Pokrivajte sve troškove vezane za pokretanje posla.  Obezbediti podršku za tranziciju tokom perioda koji je potreban da bi se ponovo uspostavio posao na alternativnoj lokaciji (kompenzacija prelaznog perioda do šest meseci).	n/a	Mesečni neto dohodak (uključujući i neto dohodak zakupca koji posluje poslovnom djelatnošću i neto prihod od zakupnine vlasniku zgrade) k period tranzicije 6 meseci Prenos dodatka za pokrivanje troškova transporta i / ili preseljenja cena agencije	Zaposleni (i) koji će biti nadoknađeni mesečnim platama tokom perioda tranzicije od 6 meseci



Opština / katastarska zona	Parcela br	Javno ili privatno zemljište	Strukture vezane za poslovanje / direktno (D) Pogađanje koje treba nadoknaditi	Ima li dovoljno prostora za pomicanje strukture unutar parcela	Specifična ograničenja u premeštanju poslovanja / zgrade udaljena od put	Uticaj tokom izgradnje	Uticaj tokom rada	Vrsta nadoknade u pogledu poslovnog uticaja	Izračunavanje naknade za strukture	Izračunavanje naknade za gubitak prihoda (ako potrebno)	Izračun za naknadu zarada radnika (ako je potrebno)
Gjilan / CZ Gjilan	-540-5	Javno zemljište	1. 1 Stori / rc structure / (D) fasada srušena 2. Parkiranje (D) prednje parkiranje unutar linije eksproprijacije  Iznajmljuje se	n/a	n/a	Delimično, uticaj na posao, uticaj na parking	Da, a promet vozila će se povećati  Planira da premešta posao	Pokrivajte sve troškove vezane za pokretanje posla.  Obezbediti podršku za tranziciju tokom perioda koji je potreban da bi se ponovo uspostavio posao na alternativnoj lokaciji (kompenzacija prelaznog perioda do šest meseci).	n/a	Mesečni neto dohodak (uključujući i neto dohodak zakupca koji posluje poslovnom djelatnošću i neto prihod od zakupnine vlasniku zgrade) k period prelaska od 6 mjeseci Prenos dodatka za pokrivanje troškova transporta i / ili preseljenja cena agencije	Zaposleni (i) koji će biti nadoknađeni mesečnim platama tokom perioda tranzicije od 6 meseci
Gjilan / CZ Gjilan	-611-19	Javno zemljište	1 priča / metalna struktura / (I) 2. Parking / (D) unutar linije eksproprijacije  Iznajmljuje se	n/a	n/a	Delimično, direktno parkirno mjesto	Delimično  Planira da premešta posao	Pokrivajte sve troškove vezane za pokretanje posla.  Obezbediti podršku za tranziciju tokom perioda koji je potreban da bi se ponovo uspostavio posao na alternativnoj lokaciji (kompenzacija prelaznog perioda do šest meseci).	n/a	Mesečni neto dohodak (uključujući i neto dohodak zakupca koji posluje poslovnom djelatnošću i neto prihod od zakupnine vlasniku zgrade) k period tranzicije 6 meseci  Prenos dodatka za pokrivanje troškova transporta i / ili preseljenja cena agencije	Zaposleni (i) koji će biti nadoknađeni mesečnim platama tokom perioda tranzicije od 6 meseci

Opština / katastarska zona	Parcela br	Javno ili privatno zemljište	Strukture vezane za poslovanje / direktno (D) Pogađanje koje treba nadoknaditi	Ima li dovoljno prostora za pomicanje strukture unutar parcela	Specifična ograničenja u premeštanju poslovanja / zgrade udaljena od put	Uticaj tokom izgradnje	Uticaj tokom rada	Vrsta nadoknade u pogledu poslovnog uticaja	Izračunavanje naknade za strukture	Izračunavanje naknade za gubitak prihoda (ako potrebno)	Izračun za naknadu zarada radnika (ako je potrebno)
Gjilan / CZ Gjilan	-586-5	Javno zemljište	Delimično područje prvog skladišta zgrade 3 zgrade / rc strukture / (I)  Iznajmljuje se	n/a	n/a	Delimično  Niža pristupačnost	Delimično  Niža pristupačnost  Planira da premešta posao	Pokrivajte sve troškove vezane za pokretanje posla.  Obezbediti podršku za tranziciju tokom perioda koji je potreban da bi se ponovo uspostavio posao na alternativnoj lokaciji (kompenzacija prelaznog perioda do šest meseci).	n/a	Mesečni neto dohodak (uključujući i neto dohodak zakupca koji posluje poslovnom djelatnošću i neto prihod od zakupnine vlasniku zgrade) k period prelaska od 6 mjeseci Prenos dodatka za pokrivanje troškova transporta i / ili preseljenja cena agencije	Zaposleni (i) koji će biti nadoknađeni mesečnim platama tokom perioda tranzicije od 6 meseci
Gjilan / CZ Gjilan	-586-5	Javno zemljište	Delimično područje prvog skladišta zgrade 3 zgrade / rc strukture / (I)  Iznajmljuje se	n/a	n/a	Indirektni uticaj, verovatno niža dostupnost (na istoj lokaciji kao i gore)	Indirektni uticaj, verovatno niža dostupnost (na istoj lokaciji kao i gore)	Pokrivajte sve troškove vezane za pokretanje posla.	n/a	Ne radi  Naknada za pokrivanje troškova prevoza i / ili troškova agencije za preseljenje	Ne radi

Table 13: Izračun troškova naknade za stanare vlasnika kategorije

Opština / katastarska zona	Parcela br	Javno ili privatno zemljište	Strukture vezane za poslovanje / direktno (D) Pogađanje koje treba nadoknaditi	Ima li dovoljno prostora za pomicanje strukture unutar parcela	Specifična ograničenja u premeštanju poslovanja / zgrade udaljena od put	Uticaj tokom izgradnje	Uticaj tokom rada	Vrsta nadoknade u pogledu poslovnog uticaja	Izračunavanje naknade za strukture	Izračunavanje naknade za gubitak prihoda	Izračun za naknadu zarada radnika (po potrebi)
Gjilan / CZ Livoq i Poshtëm	395-10	Privatno zemljište na osnovu elaborata za eksp.	2 Priča nedovršena zgrada / rc struktura 3 Priča nedovršena zgrada / rc struktura  Struktura nije iznajmljena  Da se koristi kao kuća, dok vlasnici žive u inostranstvu	Ne	Nema mesta	Značajni uticaji na glavnu strukturu, koji će biti srušeni	Značajni uticaji na glavnu strukturu, koji će biti srušeni	Kompenzirati sve pogođene strukture uz punu troškove zamjene.	Naknada za strukture po tržišnoj vrednosti + dodatni troškovi	-	-
Gjilan / CZ Livoq i Poshtëm	49-8-49-5	Privatno zemljište na osnovu elaborata za eksproprijaciju.	2 Priča + podrum / rc struktura  Izgradnja (1) u potpunosti srušena	Ne	n/a	Značajni uticaji na glavnu strukturu, koji će biti srušeni	Značajni uticaji na glavnu strukturu, koji će biti srušeni	Kompenzirati sve pogođene strukture uz punu troškove zamjene. Naknada za gubitak prihoda od zakupnine Pružite podršku u pronalaženju alternativne lokacije za posao. Pokrivajte sve troškove vezane za pokretanje posla. Obezbedite podršku za tranziciju tokom perioda koji je potreban da biste ponovo uspostavili posao na alternativnoj lokaciji (kompenzacija prelaznog perioda).	Naknada za strukture po tržišnoj vrednosti + dodatni troškovi	Mesečni neto prihod od rentiranja k period tranzicije od 6 meseci  Mesečni neto prihod (stanar) k period prelaska od 6 meseci  Naknada za pokrivanje troškova prevoza i / ili troškova agencije za preseljenje	Zaposleni (i) koji će biti nadoknađeni mesečnim platama tokom perioda tranzicije od 6 meseci

Opština / katastarska zona	Parcela br	Javno ili privatno zemljište	Strukture vezane za poslovanje / direktno (D) Pogađanje koje treba nadoknaditi	Ima li dovoljno prostora za pomicanje strukture unutar parcela	Specifična ograničenja u premeštanju poslovanja / zgrade udaljena od put	Uticaj tokom izgradnje	Uticaj tokom rada	Vrsta nadoknade u pogledu poslovnog uticaja	Izračunavanje naknade za strukture	Izračunavanje naknade za gubitak prihoda	Izračun za naknadu zarada radnika (po potrebi)
Gjilan / CZ Livoq i Poshtëm	49-8 48-6	Ono privatno zemljište na osnovu elaborata za eksproprijaciju.	Uticaji ograničeni na pomoćnu, podržanu strukturu  Ulaz delimično pogođen i parkirno djelomično pogođen	Da	Ne	Delimično  Zgrada se izdaje i tokom izgradnje interesovanje za imovinu će biti niže	Da, planiraju dodatne građevinske radove na istoj lokaciji	Kompenzirati sve pogođene strukture uz punu troškove zamjene. Naknada za gubitak prihoda od zakupnine Pružite podršku u pronalaženju alternativne lokacije za posao. Pokrivajte sve troškove povezan sa pokretanjem posla. Obezbediti podršku za tranziciju tokom perioda koji je potreban da bi se ponovo uspostavilo preduzeće na alternativnoj lokaciji (kompenzacija tranzitnog perioda).	Naknada za strukture po tržišnoj vrednosti + dodatni troškovi	Mesečni neto prihod (rent) k period prelaska od 6 meseci  Mesečni neto dohodak za poslovanje na lokaciji k period uznemiravanja tokom izgradnje (maksimalno 24 mjeseca perioda izgradnje)  Naknada za pokrivanje troškova prevoza i / ili troškova agencije za preseljenje	Zaposleni (i) koji će biti nadoknađeni mesečnim platama tokom perioda tranzicije od 6 meseci
Gjilan / CZ Novobërda	4019-2 4018-5 4018-4	Privatni zemljište	Bez odgovora Minimalni uticaj	n/a	-	Minimalni uticaj	Minimalni uticaj	Kompenzirati sve pogođene strukture uz punu troškove zamjene.	Naknada za strukture po tržišnoj vrednosti + dodatni troškovi	-	-
Gjilan / CZ Novobërda	4907-2	Privatni zemljište	Značajniji uticaji na glavnu strukturu poslovanja u kojoj je osnovni posao održava se	da  1. Podnožje / slično	Nema ograničenja	Značajan uticaj  Dodatak u ne	Delimično  Divizija puteva sprečava	Kompenzirati sve pogođene strukture uz punu troškove zamjene.	Naknada za strukture po tržišnoj vrednosti + dodatni troškovi	Mesečni neto prihod (rent) k period prelaska od 6 meseci	Zaposleni (i) koji će biti nadoknađeni mesečnim platama tokom perioda tranzicije od 6 meseci

Opština / katastarska zona	Parcela br	Javno ili privatno zemljište	Strukture vezane za poslovanje / direktno (D) Pogađanje koje treba nadoknaditi	Ima li dovoljno prostora za pomicanje strukture unutar parcela	Specifična ograničenja u premeštanju poslovanja / zgrade udaljena od put	Uticaj tokom izgradnje	Uticaj tokom rada	Vrsta nadoknade u pogledu poslovnog uticaja	Izračunavanje naknade za strukture	Izračunavanje naknade za gubitak prihoda	Izračun za naknadu zarada radnika (po potrebi)
			Zgrada (1 i 2) koja će biti srušena. Fasada unutar linije eksproprijacije	Pristupačnost za kupce / slično 3. Parking / niže 4. Salon / izložbeni prostor / slično		parkiranje tokom izgradnje	direktna dostupnost klijenta	Naknada za gubitak prihoda od zakupnine Pružite podršku u pronalaženju alternativne lokacije za posao. Pokrivajte sve troškove vezane za pokretanje posla. Obezbedite tranziciju podršku tokom perioda potrebnog za ponovno uspostavljanje posla na alternativnoj lokaciji (kompenzacija tranzitnog perioda).		Mesečni neto dohodak za poslovanje na lokaciji k period uznemiravanja tokom izgradnje (maksimalno 24 meseca izgradnje razdoblje)  Naknada za pokrivanje troškova prevoza i / ili troškova agencije za preseljenje	
Gjilan / CZ Novobërda	4907-3	Privatni zemljište	Delimični uticaji na strukture koje se koriste za poslovanje  Deo zgrade (1) koji treba srušiti	Da	Ne	Delimično  Obstrukcije s tokom izgradnje	Da	Kompenzirati sve pogođene strukture uz punu troškove zamjene. Naknada za gubitak prihoda od zakupnine Pružite podršku u pronalaženju alternativne lokacije za posao. Pokrivajte sve troškove vezane za pokretanje posla.  Obezbedite tranziciju	Naknada za strukture po tržišnoj vrednosti + dodatni troškovi	Mesečni neto prihod (rent) k period prelaska od 6 meseci  Mesečni neto dohodak za poslovanje na lokaciji k period uznemiravanja tokom izgradnje (maksimalno 24 meseca perioda izgradnje)	Zaposleni (i) koji će biti nadoknađeni mesečnim platama tokom perioda tranzicije od 6 meseci

Opština / katastarska zona	Parcela br	Javno ili privatno zemljište	Strukture vezane za poslovanje / direktno (D) Pogađanje koje treba nadoknaditi	Ima li dovoljno prostora za pomicanje strukture unutar parcela	Specifična ograničenja u premeštanju poslovanja / zgrade udaljena od put	Uticaj tokom izgradnje	Uticaj tokom rada	Vrsta nadoknade u pogledu poslovnog uticaja	Izračunavanje naknade za strukture	Izračunavanje naknade za gubitak prihoda	Izračun za naknadu zarada radnika (po potrebi)
								podršku tokom perioda potrebnog za ponovno uspostavljanje posla na alternativnoj lokaciji (kompenzacija tranzitnog perioda).			
Gjilan / CZ Novobërda	3960-19 3960-20	Privatni zemljište	Značajan uticaj na glavna struktura posao gde osnovno poslovanje održava se Izgradnja fasade unutar liniju eksproprijacije (1). Ne može biti potrebno je srušiti, ali liniju eksproprijacije je do granice	Ne	Ne	Značajno uticaj na Glavni struktura, do biti srušeno	Značajno uticaj na Glavni struktura, do biti srušeno	Kompenzirajte sve pod uticajem strukture u potpunosti zamena cena.	Kompenzacija za strukture u pijaca vrednost osnove + dodatni troškovi	Nije za iznajmljivanje	-
Gjilan / CZ Novobërda	3960-19 3960-20	3960-19 privatni zemljište; 3960-20 javno zemljište	Značajan uticaj na glavna struktura posao gde osnovno poslovanje održava se Izgradnja fasade unutar liniju eksproprijacije (1). Ne može biti potrebno je srušiti, ali liniju eksproprijacije je do granice	Ne	Ne	Značajno uticaj na Glavni struktura, do biti srušeno	Značajno uticaj na Glavni struktura, do biti srušeno	Kompenzirajte sve pod uticajem strukture u potpunosti zamena cena.	Kompenzacija za strukture u pijaca vrednost osnove + dodatni troškovi	Nije za iznajmljivanje	-
Gjilan / CZ Gjilan	-553-5	Javno zemljište	Nijedna ispitanica Zgrada već nije srušena	n/a	-	-	-	-	-	-	-

Opština / katastarska zona	Parcela br	Javno ili privatno zemljište	Strukture vezane za poslovanje / direktno (D) Pogađanje koje treba nadoknaditi	Ima li dovoljno prostora za pomicanje strukture unutar parcela	Specifična ograničenja u premeštanju poslovanja / zgrade udaljena od put	Uticaj tokom izgradnje	Uticaj tokom rada	Vrsta nadoknade u pogledu poslovnog uticaja	Izračunavanje naknade za strukture	Izračunavanje naknade za gubitak prihoda	Izračun za naknadu zarada radnika (po potrebi)
Gjilan / CZ Gjilan	540-2 540-ii -540-i	540-ii i 540-i javno zemljište u elaboratu za Ek.	Nema ispitivanja 1. Izgradnja je već srušena 1. 2. Oglašavanje mermera / metalnih konstrukcija	n/a	-	-	-	Kompenzirajte sve pod uticajem strukture u potpunosti zamena cena	Kompenzacija za strukture u pijaca vrednost osnove + dodatni troškovi	-	-
Gjilan / CZ Gjilan	-540-5	Javno zemljište	2 Priča / rc struktura 1 Priča / rc struktura  Značajan uticaj na glavnu strukturu poslovanja u kojoj se odvija osnovna djelatnost  Zgrada (1) i (2) treba da bude srušena	-	-	Značajni uticaji na glavnu strukturu, koji će biti srušeni	Značajni uticaji na glavnu strukturu, koji će biti srušeni	Kompenzirajte sve pod uticajem strukture u potpunosti zamena cena	Kompenzacija za strukture u pijaca vrednost osnove + dodatni troškovi	Nije za iznajmljivanje	-
Gjilan / CZ Gjilan	-586-5	Javno zemljište	3 priče (2 biznisa, 1 rezidencija) / rc struktura	n/a	-	-	-	Kompenzirajte sve pod uticajem strukture u potpunosti zamena cena	Kompenzacija za strukture u pijaca vrednost osnove + dodatni troškovi	-	-

Table 14: Izračun troškova naknade za vlasnike objekata